

*Návod k obsluze*

***DUCATI*** SUPERBIKE  
848



*Uživatelská příručka*

***DUCATI*** *SUPERBIKE*

848



*Rádi bychom Vás přivítali mezi fanoušky značky Ducati a zároveň Vám poblahopřáli k dobré volbě motocyklu. Doufáme, že budete svůj motocykl Ducati využívat jak k dlouhým projížďkám, tak i ke každodenním krátkým jízdám. Každopádně Vám společnost Ducati Motor Holding s.p.a.*

*Neustále se snažíme vylepšovat naše servisní služby. Z toho důvodu Vám doporučujeme, abyste přesně dodržovali všechna upozornění, uvedená v této příručce, zvláště doporučení při záběhu motocyklu. Jen tak Vám motocykl Ducati poskytne nezapomenutelné prožitky z jízdy. Pokud budete potřebovat provést jakékoliv servisní práce či pouze poradit, obraťte se na autorizovaný servis. Pokud budete potřebovat radu nebo vyřešit nějaký problém, naše společnost poskytuje všem vlastníkům a fanouškům značky Ducati informační servis.*

*Přejeme Vám příjemnou jízdu!*



### **Poznámka**

*Společnost Ducati Motor Holding S.p.A. nenese žádnou zodpovědnost za chyby, které by se mohly vyskytnout při přípravě tohoto návodu. Všechny zde uvedené informace jsou platné v době tisku příručky. Společnost Ducati Motor Holding S.p.A. si vyhrazuje právo provádět jakékoliv změny v důsledku neustálého vývoje produktů. Pro vaši osobní bezpečnost a pro udržení platnosti záruky, spolehlivosti a hodnoty vašeho motocyklu, používejte pouze originální náhradní díly Ducati.*



### **Varování**

*Tento návod k obsluze je nedílnou součástí motocyklu a v případě prodeje motocyklu musí být předán novému majiteli.*

# Obsah

## Všeobecné údaje 6

Záruka 6

Symboly 6

Užitečné informace pro bezpečnou jízdu 7

Jízda s maximálním zatížením 8

Identifikační údaje 9

## Ovládací prvky 10

Umístění ovládacích prvků 10

Přístrojová deska 11

LCD displej - hlavní funkce 13

LCD displej - jak nastavit/zobrazit parametry 15

Imobilizér 34

Karta s bezpečnostními kódy 35

Postup deaktivace imobilizéru 36

Náhradní klíče 38

Spínací skříňka a zámek řídítek 39

Spínače na levé rukojeti řídítek 40

Páčka spojky 41

Spínače na pravé rukojeti řídítek 42

Otočná plynová rukojeť 42

Páčka přední brzdy 43

Pedál zadní brzdy 44

Řadicí páka 44

Nastavení polohy řadicí páky a pedálu zadní brzdy 45

## Hlavní součásti 47

Umístění hlavních součástí na motocyklu 47

Víčko plnicího hrdla palivové nádrže 48

Zámek sedla 49

Boční stojánek 50

Nastavení předpětí pružiny předního odpružení 51

Nastavení zadního tlumiče 53

## Řízení motocyklu 55

Doporučení pro dobu záběhu 55

Kontroly před jízdou 57

Startování motoru 58

Rozjezd 60

Brzdění 60

Zastavení motocyklu 61

Parkování 61

Čerpání paliva 62

Sada náradí a příslušenství 63

## Hlavní úkony údržby 64

Demontáž kapotáže 64

Kontrola a doplnění chladicí kapaliny 68

Kontrola hladiny brzdové kapaliny a kapaliny spojky 69

Kontrola brzdových destiček z hlediska opotřebení 71

Mazání lanek a čepů 72

Seřízení lanka a vůle otočné rukojeti plynu 73

Dobíjení akumulátoru 74  
Kontrola napnutí řetězu 75  
Mazání řetězu 75  
Výměna žárovky potkávacího a dálkového světla 76  
Výměna žárovky bočního obrysového světla 78  
Zadní ukazatele směru 79  
Osvětlení registrační značky (RZ/SPZ) 79  
Seřízení hlavního reflektoru 80  
Seřízení zpětných zrcátek 81  
Bezdušové pneumatiky 82  
Kontrola hladiny motorového oleje 84  
Čištění a výměna zapalovacích svíček 85  
Mytí motocyklu 86  
Odstavení motocyklu 87  
Důležité poznámky 87

## Údržba 88

Plán údržby: úkony prováděné autorizovaným servisem 88  
Plán údržby: úkony prováděné majitelem motocyklu 91

## Technické údaje 92

Rozměry (mm) 92  
Hmotnosti 92  
Motor 94  
Rozvodový systém 94  
Údaje o výkonu 94  
Zapalovací svíčky 95  
Palivový systém 95

Brzdy 95  
Převodovka 96  
Rám 97  
Kola 97  
Pneumatiky 97  
Odpružení 98  
Výfukový systém 98  
Dostupné barevné varianty 98  
Elektrický systém 99

## Záznam o pravidelné údržbě 103

## Všeobecné údaje

### Záruka

Ve vašem vlastním zájmu, a pro zajištění spolehlivosti motocyklu, vám doporučujeme, abyste odborné servisní práce nechávali provádět v autorizovaném servisu Ducati. Náš odborně školený servisní personál má vhodné přípravy pro kvalitní provedení servisních činností a používá pouze originální náhradní díly Ducati, které jsou jako jediné zárukou plně zaměnitelnosti pro plynulý běh stroje a jeho dlouhou životnost.

Všechny motocykly Ducati se dodávají se Záruční knížkou. Záruka se však nevztahuje na motocykly používané pro závodní účely. Během záruční doby nesmíte sami žádnou část motocyklu upravovat nebo ji nahrazovat jiným dílem než originálním dílem Ducati, jinak bude záruka automaticky ukončena.

### Použité symboly

Firma Ducati Motor Holding S.p.A. vám doporučuje, abyste si tuto příručku pečlivě přečetli. Pokud máte v některých ohledech pochybnosti, kontaktujte autorizovaného prodejce nebo autorizovaný servis Ducati. Časem zjistíte, že informace uvedené v tomto manuálu, Vám budou užitečné na cestách (společnost Ducati Motor Holding S.p.A. Vám přeje klidnou a příjemnou jízdu) a pomohou Vám udržet výborný stav vašeho motocyklu po dlouhou dobu. V tomto návodu jsou i zvláštní upozornění:



#### Varování

Pokud nebudete dodržovat pokyny uvedené v této příručce, vystavujete se riziku vážného zranění, případně i smrti.



#### Důležité

Možnost poškození motocyklu a/nebo jeho komponentů.



#### Poznámka

Další informace o prováděném úkonu.

Termíny "**vlevo**" a "**vpravo**" se vztahují na pohled ze sedla jezdce.

## Užitečné informace pro bezpečnou jízdu



### Varování

Před jízdou na motocyklu si přečtěte tuto kapitolu.

Mnoho dopravních nehod vzniká většinou v důsledku nezkušenosti jezdce. Než vyjedete, ujistěte se, že máte s sebou řidičský průkaz; bez něho nejste oprávněni motocykl řídit.

Motocykl nepůjčujte nezkušeným jezdčům nebo osobám bez řidičského oprávnění.

Jezdci a spolujezdci musí mít vždy nasazenu ochrannou přilbu a být adekvátně oblečeni.

Při jízdě mějte vhodné oblečení a doplňky, které nesmí být volné, aby nemohlo dojít k jejich zachycení do ovládacích prvků či k případnému omezení viditelnosti řidiče.

Motocykl nikdy nestartujte v uzavřené místnosti.

Výfukové plyny jsou jedovaté a může dojít během krátké doby ke ztrátě vědomí či smrti přítomných osob.

Pokud je motocykl v pohybu, musí mít jezdec nohy vždy na stupáčkách.

Řídítka vždy držte pevně oběma rukama, abyste byli připraveni pro náhlé manévry, např. prudké brzdění, změnu směru či špatný povrch vozovky. Spolujezdec by se měl za jízdy vždy držet madel pod zadním sedlem oběma rukama. Při jízdě vždy dodržujte dopravní předpisy a místní omezení dané země.

Vždy dodržujte předepsané rychlostní limity a přizpůsobte

rychlost jízdy dopravní situaci a stavu vozovky. Vždy včas signalizujte váš záměr odbočit nebo změnit jízdní pruh. Při jízdě dejte pozor, aby vás ostatní účastníci dopravního provozu dobře viděli a nepředjížděli na nepřehledných místech. Buďte při jízdě vždy velmi opatrní, zvláště na křižovatkách nebo v oblastech v blízkosti sjezdů na soukromé cesty či parkoviště.

Při čerpání paliva vždy vypněte motor. Buďte velmi opatrní při doplňování paliva, abyste nerozlili palivo na motor nebo na výfukové potrubí. Při tankování nikdy nekuřte.

Při čerpání paliva může dojít ke vdechování jedovatých výparů z benzínu. Pokud dojde k potřísnění kůže nebo oděvu benzínem, okamžitě omyjte zasažené místo mýdlem a vodou a vezměte si jiné oblečení.

Pokud od motocyklu odcházíte, vždy vyjměte klíček ze spínací skříňky. Motor, výfukové potrubí a tlumič výfuku zůstávají ještě dlouhou dobu horké.



### Varování

Koncovka výfuku může být horká i po vypnutí motoru; dejte proto pozor, abyste se žádnou částí těla nedotkli výfukové soustavy a neparkujete motocykl nad hořlavým materiálem (dřevo, listy, atd.).

Zaparkujte motocykl na bezpečném místě, aby Vám ho nikdo neshodil a použijte boční stojánek.

Nikdy neparkujte motocykl na nebezpečném nebo měkkém povrchu - motocykl by mohl spadnout.



## *Jízda s maximálním zatížením*

*Tento motocykl je konstruován pro bezpečné jízdy na dlouhé vzdálenosti s maximálním zatížením. Rozdělení hmotnosti zavazadel je důležité pro zajištění bezpečnosti při jízdě a zamezení vzniku problémů při náhlých manévrech nebo při jízdě po nezpevněné cestě.*

### **Informace o maximální nosnosti**

*Celková hmotnost motocyklu včetně náplní, jezdce, spolujezdce, zavazadel a dalšího příslušenství by neměla překročit 390 kg.*

*Zavazadla nebo těžké příslušenství se snažte umístit co nejnižše a co nejbližše ke středu motocyklu.*

*Zavazadla vždy připevněte do odpovídajících bodů co nejpevněji.*

*Nesprávně zajištěná zavazadla negativně ovlivňují stabilitu motocyklu.*

*Nikdy nepřipevňujte rozměrné nebo těžké předměty na řídítka nebo na přední blatník - byla by negativně ovlivněna stabilita motocyklu, což by znamenalo velké riziko.*

*Nikdy neumísťujte předměty, které potřebujete převážet, do otvorů v rámu, protože by mohly překážet pohyblivým částem motocyklu.*

*Zkontrolujte, zda jsou pneumatiky nahuštěné na správný tlak (viz strana 82) a zda jsou v dobrém technickém stavu.*

## Identifikační údaje

Všechny motocykly Ducati mají dvě identifikační čísla: číslo rámu (obr. 1) a číslo motoru (obr. 2).

---

Číslo rámu

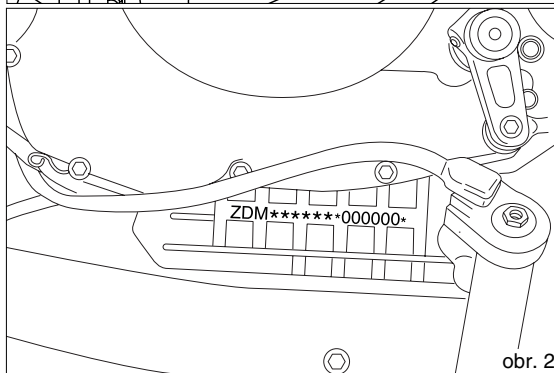
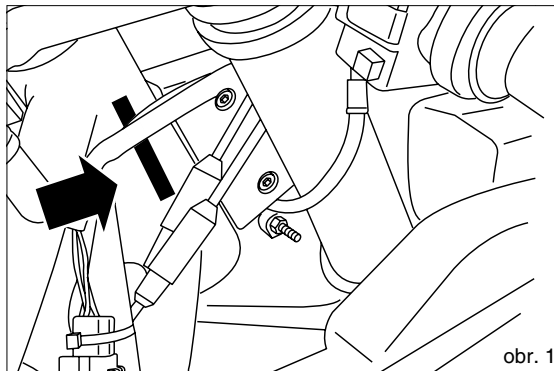
---

Číslo motoru

---

### Poznámka

Tato čísla slouží pro identifikaci modelu motocyklu a je třeba je vždy uvést při objednávání náhradních dílů.



## Ovládací prvky

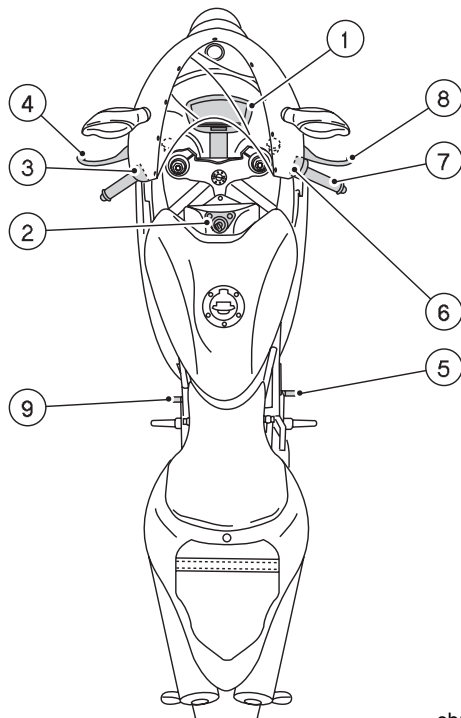


### Varování

V této kapitole je podrobně popsáno umístění a funkce všech ovládacích prvků, které potřebujete k řízení motocyklu. Přečtěte si pečlivě, prosím, tyto informace, než začnete ovládací prvky používat.

### Umístění ovládacích prvků (obr. 3)

- 1) Přístrojový panel.
- 2) Spínací skříňka a zámek řídítek.
- 3) Spínače na levé rukojeti řídítek.
- 4) Páčka spojky.
- 5) Pedál zadní brzdy.
- 6) Spínače na pravé rukojeti řídítek.
- 7) Otočná plynová rukojeť.
- 8) Páčka přední brzdy.
- 9) Řadicí pedál.



obr. 3

## Přístrojový panel (obr. 4)


1) **LCD displej** (viz strana 13).

2) **Tachometr** (ot./min).

Zobrazuje otáčky motoru za minutu.

3) **Kontrolka neutrálu N** (zelená)

Kontrolka se rozsvítí, pokud je zařazen neutral.

4) **Výstražná kontrolka rezervy paliva**  (žlutá).

Rozsvítí se, pokud v nádrži zbývají přibližně 3 litry paliva.

5) **Ukazatele směru**  (zelená).

Rozsvítí se a bliká, pokud jsou zapnuta směrová světla.

6) **Kontrolka tlaku motorového oleje**  (červená).

Rozsvítí se, pokud je tlak motorového oleje nízký. Krátce se rozsvítí po zapnutí zapalování (ON) a po nastartování motoru za několik vteřin zhasne.

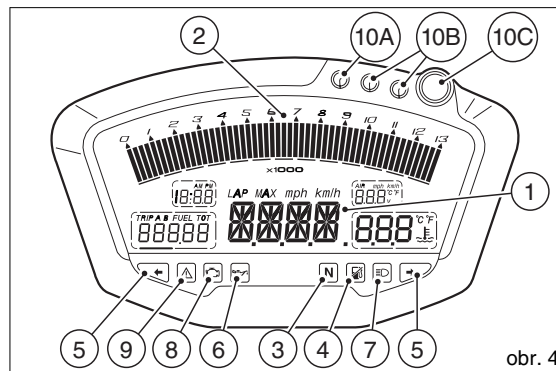
Může se také na okamžik rozsvítit, když je motor horký, ale po zvýšení otáček by měla zhasnout.

## Důležité

Pokud kontrolka (6) zůstane svítit, okamžitě vypněte motor, jinak může dojít k jeho vážnému poškození.

7) **Kontrolka dálkového světla**  (modrá).

Kontrolka svítí při zapnutí dálkového světla.



8) **Kontrolka "Diagnostiky motoru"**  (žlutá).

Svítí v případě, že řídicí jednotka motoru rozeznala poruchu a motor nelze nastartovat.

9) **Kontrolka "Diagnostiky motocyklu"**

Svítí, pokud diagnostika motocyklu zaznamenala poruchu.

10) **Kontrolka omezovače**

Světelná kontrolka 10A: rozsvítí se při rychlosti 800 ot./min., před dosažením limitu maximálních otáček.

Světelná kontrolka 10A + 10B: rozsvítí se při rychlosti 400 ot./min., před dosažením limitu maximálních otáček.

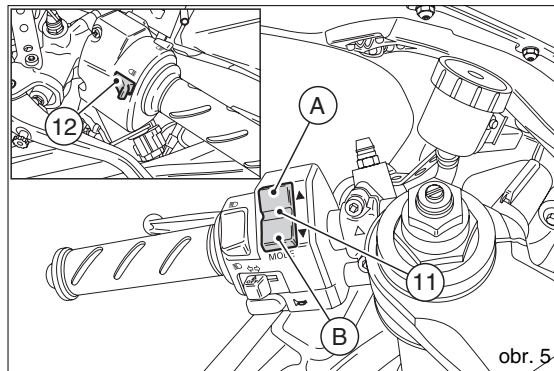
Světelná kontrolka 10A + 10B bliká + 10C: při dosažení limitu maximálních otáček začne blikat.

11) **Ovládací tlačítka A a B.**

Tlačítko pro zobrazení a nastavení parametrů přístrojového panelu. Má dvě polohy, A "▲" a B "▼".

12) **Tlačítko světelné houkačky (obr. 5).**

Toto tlačítko, kterým se za normálních okolností spouští světelná houkačka, může sloužit také pro ovládání funkcí LAP a USB DAQ.



## LCD - hlavní funkce



### Varování

Jakékoliv nastavení přístrojového panelu lze provést pouze, pokud je motocykl v nehybném stavu. Nikdy nepoužívejte ovládací prvky přístrojů během jízdy.

#### 1) Rychloměr

Ukazuje rychlost jízdy

#### 2) Celkové počítadlo kilometrů

Ukazuje celkový počet najetých kilometrů.

#### 3) Denní počítadlo kilometrů

Zobrazuje vzdálenost ujetou od posledního vynulování počítadla (TRIP A a TRIP B).

#### 4) Počítadlo rezervy paliva

Zobrazuje vzdálenost ujetou na rezervu.

#### 5) Hodiny

#### 6) Doba jízdy

#### 7) Počítadlo otáček motoru (ot./min.)

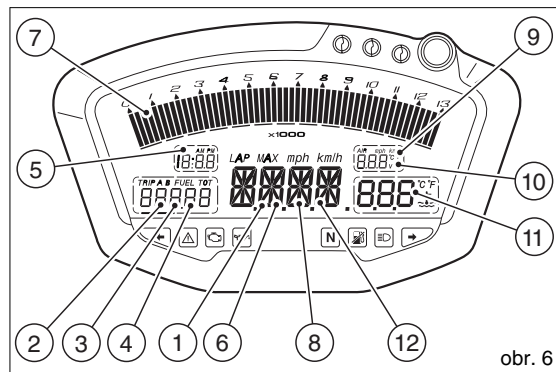
#### 8) Záznam času, maximální rychlosti a maximálních ot./min. kola

#### 9) Kontrolka napětí akumulátoru (BATT)

#### 10) Teplota vzduchu

#### 11) Ukazatel teploty chladicí kapaliny

Zobrazuje teplotu chladicí kapaliny.



obr. 6



### Důležité

Pokud teplota překročí maximální doporučenou hodnotu, nepokračujte v jízdě, jinak by mohlo dojít k poškození motoru.

12) **Ukazatel servisních kontrol (SERV)** (obr. 6).

Hlášení "SERV" oznamuje, že nastala doba pro provedení plánované servisní prohlídky. Hlášení se zobrazí pouze po zapnutí zapalování a to na dobu 5 vteřin. Kontrolka servisu bude zresetována u Vašeho autorizovaného dealera DUCATI během servisu.

 **Důležité**

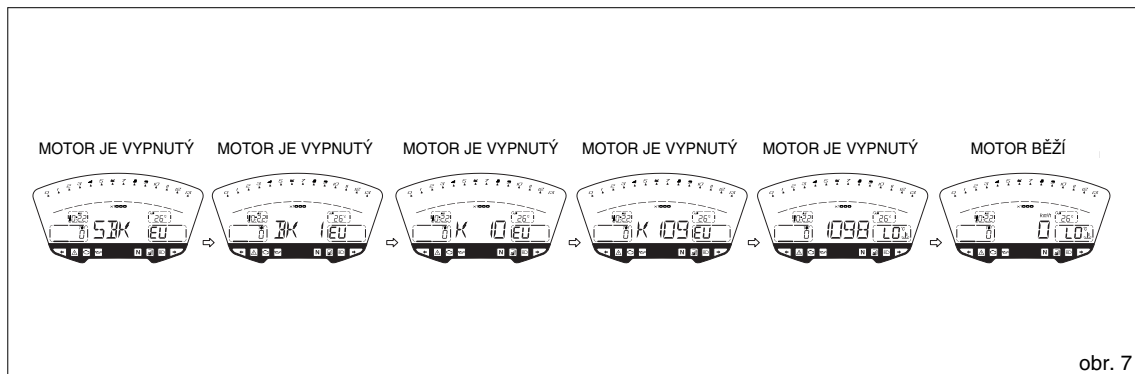
Přístrojový panel je součástí diagnostického systému elektronického vstřikování/zapalování. Servisní menu jsou určeny pouze pro vyškolené mechaniky. Pokud do této nabídky náhodně vstoupíte, vypněte zapalování (**OFF**) a nechte motocykl zkontrolovat v autorizovaném servisu Ducati.

## LCD displej - jak nastavit/zobrazit parametry

Pokud je zapnuto zapalování (klíč je otočen z polohy "OFF" do "ON"), zobrazí se na přístrojovém panelu po dobu 1 vteřiny všechny znaky LCD panelu a jedna po druhé se aktivují výstražné kontrolky.

Po návratu do "normálního" režimu se v místě, kde se obvykle zobrazuje rychlost motocyklu, po dobu 2 vteřin zobrazí údaj o modelu motocyklu a jeho verzi (EU, UK, USA, CND, FRA, nebo JAP).

Model motocyklu se zobrazuje cyklicky až do nastartování motoru.



obr. 7



Po zapnutí zapalování se na přístrojovém panelu zobrazí následující informace (předchozí funkce jsou deaktivovány):

**Celkové počítadlo kilometrů**

**Teplota vzduchu**

**Hodiny**

**Rychlost**

**Teplota chladicí kapaliny**

**Otáčky motoru**

Nyní je možné stisknutím tlačítka (1, obr. 8) v poloze B "▼" přepnout celkové počítadlo kilometrů na jednu z uvedených funkcí:

**TRIP A (Denní počítadlo km A)**

**TRIP B (Denní počítadlo km B)**

**TRIP FUEL (pouze, pokud je aktuální)**

před navrácením k **TOT** (celkové počítadlo km).

Pokud stisknete tlačítko (1, obr. 8) v poloze A "▲", systém přejde do nabídky MENU a na displeji se v tomto pořadí zobrazí funkce:

**Error (pouze, pokud je aktuální)**

**BATT (akumulátor)**

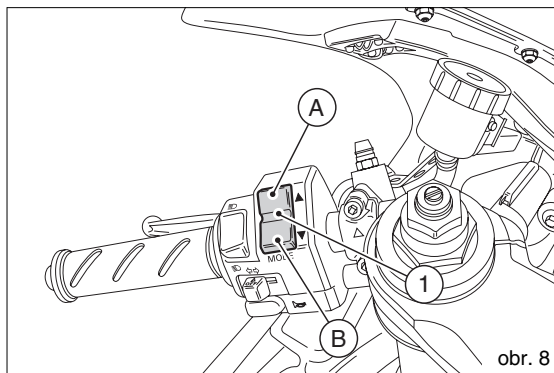
**RPM (ot./min.)**

**LAP (zapnutí/vypnutí měření času kola)**

**LAP MEM (informace o uložených kolech)**

**TIME Set (nastavení hodin)**

**CODE (pouze, pokud je aktuální)**

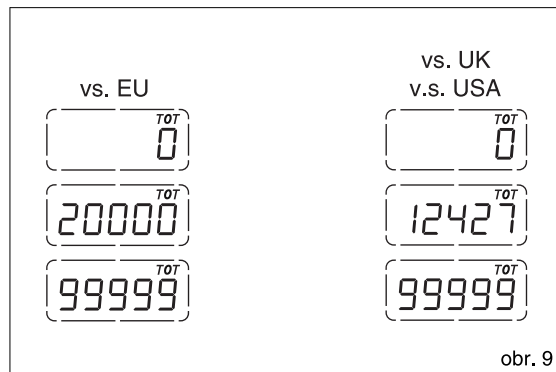


### ● **Důležité**

Tuto nabídku lze aktivovat pouze v případě, že je rychlost motocyklu nižší než 20 km/h. Pokud v průběhu zobrazení této nabídky překročí rychlost motocyklu 20 km/h, přístrojový panel automaticky nabídku opustí a přejde do výchozího zobrazení. Nabídku lze kdykoliv opustit přidržetím tlačítka (1, obr. 8) v poloze A "▲" po dobu 3 vteřin.

### Počítadlo celkově ujeté vzdálenosti (TOT)

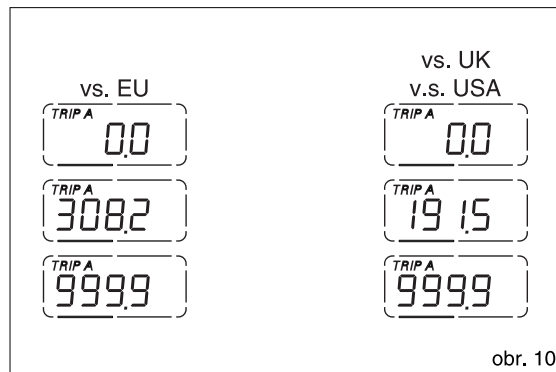
Tato funkce je spuštěna automaticky po zapnutí zapalování. Záznam o celkově ujeté vzdálenosti nelze vynulovat. Pokud naměřená vzdálenost přesahuje 99999 km (nebo 99999 mil), zůstane na displeji permanentně zobrazena hodnota "99999".



### Denní počítadlo km "TRIP A"

Pokud se nacházíte v této nabídce a přidržíte tlačítko (1, obr. 8) v poloze B ▼ po dobu 3 vteřin, hodnota se vynuluje. Pokud uvedená vzdálenost překročí hodnotu 999,9, počítadlo se automaticky vynuluje.

Kdykoliv jsou prostřednictvím funkce "Setting Special" (Speciální nastavení) změněny měrné jednotky systému, je toto počítadlo automaticky vynulováno a následující hodnota je udávána v nových jednotkách.

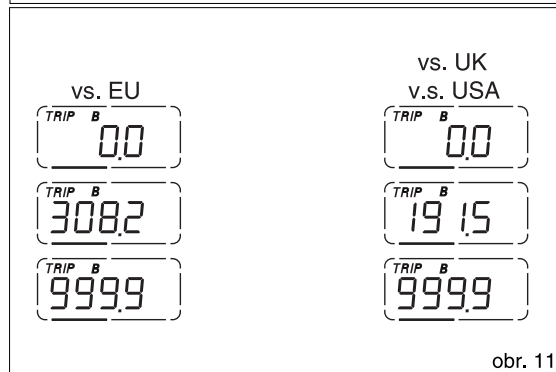


obr. 10

### Denní počítadlo km "TRIP B"

Pokud se nacházíte v této nabídce a přidržíte tlačítko (1, obr. 8) v poloze B ▼ po dobu 3 vteřin, hodnota se vynuluje. Pokud uvedená vzdálenost překročí hodnotu 999,9, počítadlo se automaticky vynuluje.

Kdykoliv jsou prostřednictvím funkce "Setting Special" (Speciální nastavení) změněny měrné jednotky systému, je toto počítadlo automaticky vynulováno a následující hodnota je udávána v nových jednotkách.

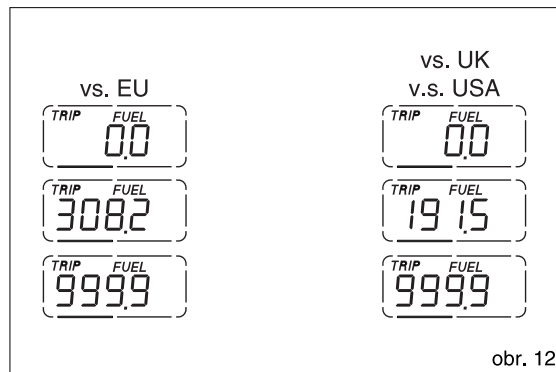


obr. 11

### Ukazatel "TRIP FUEL" (vzdálenost ujetá na rezervu paliva)

Ukazatel TRIP FUEL se aktivuje automaticky po rozsvícení výstražné kontrolky paliva, bez ohledu na aktuálně zobrazenou funkci. Pokud v nádrži zbývá jen rezerva paliva, je toto hlášení uloženo i po vypnutí zapalování. Počítadlo se automaticky deaktivuje po doplnění paliva nad hladinu rezervy.

Pokud uvedená vzdálenost překročí hodnotu 999,9, počítadlo se automaticky vynuluje.



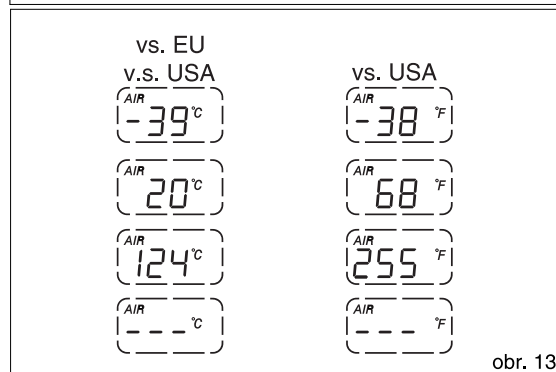
obr. 12

### Ukazatel teploty vzduchu

Zobrazuje venkovní teplotu vzduchu.

Maximální zobrazené hodnoty:  $-39\text{ }^{\circ}\text{C}$  ÷  $+124\text{ }^{\circ}\text{C}$ .

Pokud teplota překročí limit čidla ( $-40\text{ }^{\circ}\text{C}$ ,  $+125\text{ }^{\circ}\text{C}$  nebo je čidlo odpojeno), objeví se na displeji série pomlček "- - -" a rozsvítí se výstražná kontrolka (8, obr. 4) diagnostiky motoru.



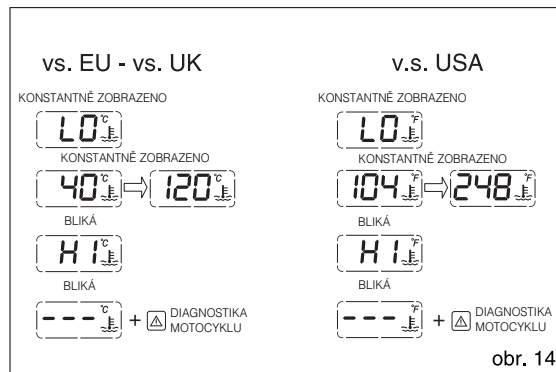
obr. 13

### Ukazatel teploty chladicí kapaliny

Zobrazení teploty chladicí kapaliny:

pokud je hodnota  $-40\text{ }^{\circ}\text{C}$  nebo nižší, objeví se na displeji série pomlček ("---") a rozsvítí se výstražná kontrolka diagnostiky motoru (8, obr. 4); pokud je hodnota v rozmezí  $-39\text{ }^{\circ}\text{C}$  a  $+39\text{ }^{\circ}\text{C}$ , zobrazí se na displeji hlášení "LO"; pokud je hodnota v rozmezí  $+40\text{ }^{\circ}\text{C}$  a  $+120\text{ }^{\circ}\text{C}$ , zobrazí se na displeji teplota; pokud je hodnota v rozmezí  $+121\text{ }^{\circ}\text{C}$  a  $+124\text{ }^{\circ}\text{C}$ , bliká na displeji hlášení "HI"; pokud je hodnota  $+125\text{ }^{\circ}\text{C}$  nebo vyšší, zobrazí se na displeji série blikajících pomlček ("---") a rozsvítí se výstražná kontrolka (9, obr. 4) diagnostiky motoru.

Pokud se čidlo teploty POROUCHÁ, objeví se na displeji série blikajících pomlček ("---") a rozsvítí se výstražná kontrolka diagnostiky motoru (8, obr. 4).



### **Ukazatel servisních kontrol (SERV)**

Upozorňuje na plánovanou servisní prohlídku.

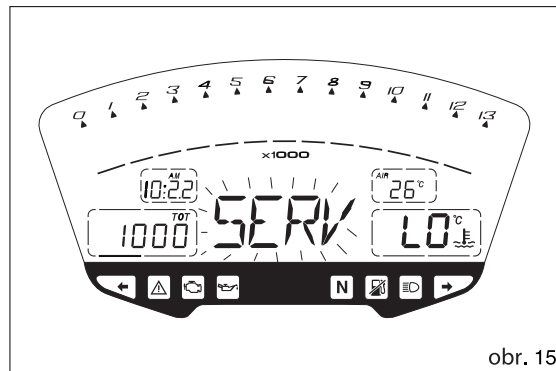
Hlášení "SERV" se na displeji zobrazuje v následujících intervalech:

po ujetí prvního 1 000 km;

po ujetí každých dalších 12 000 km.

Hlášení se zobrazí pouze po zapnutí zapalování a to na dobu 5 vteřin.

Pokud tato kontrolka svítí, kontaktujte dealera nebo autorizovaný servis Ducati.



obr. 15

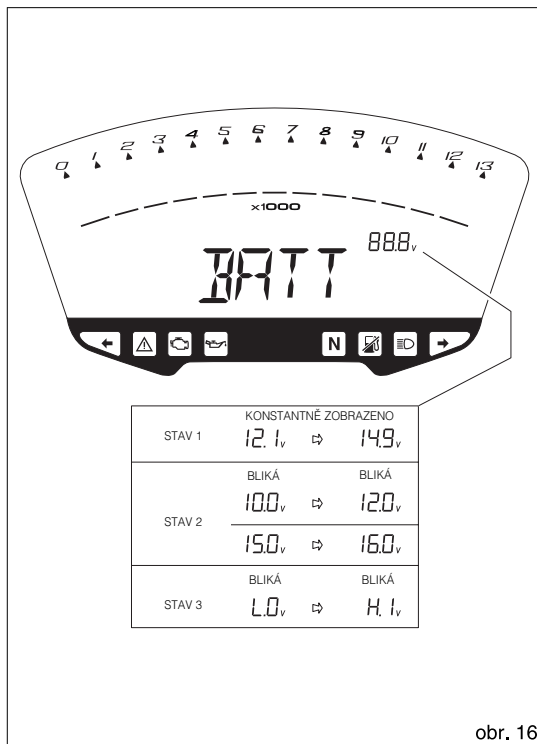
### Ukazatel napětí akumulátoru (BATT)

Pro zobrazení této funkce přejděte do hlavní nabídky a zvolte možnost "BATT".

Údaj o napětí akumulátoru se zobrazí následujícím způsobem:

pokud je napětí v rozmezí 12,1 až 14,9 voltů, je hodnota zobrazena na displeji konstantně; pokud je hodnota v rozmezí 10 až 12 voltů nebo v rozmezí 15 až 16 voltů, hodnota bliká; pokud je hodnota 9,9 voltů nebo nižší, bliká na displeji hlášení "LO" a výstražná kontrolka diagnostiky motocyklu (9, obr.4) svítí;

pokud je hodnota 16,1 voltů nebo vyšší, bliká na displeji hlášení "HI" a výstražná kontrolka diagnostiky motocyklu (9, obr.4) svítí.

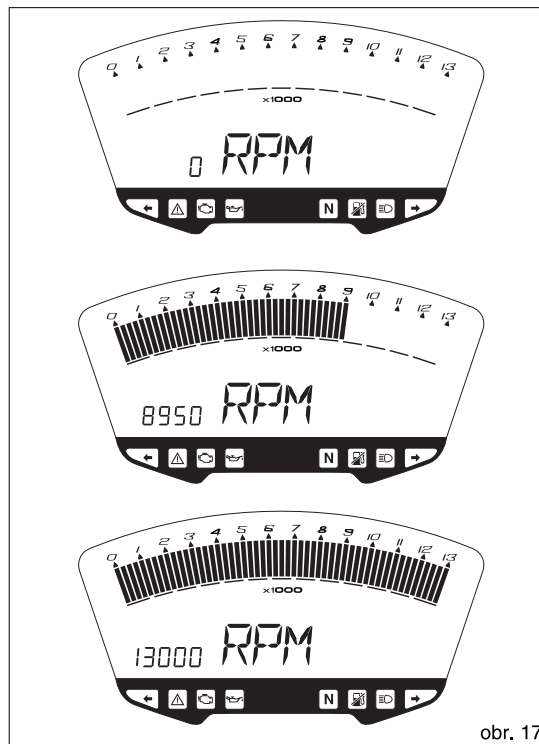


obr. 16

### **Nastavení volnoběžných otáček motoru (ot./min.)**

Pro zobrazení této funkce přejděte do hlavní nabídky a zvolte možnost "RPM".

Otáčky motoru jsou zobrazeny nejen na klasické stupnici otáček, ale i číselně na displeji, což Vám umožňuje přesnější nastavení.



obr. 17



## Čas zajetí kola

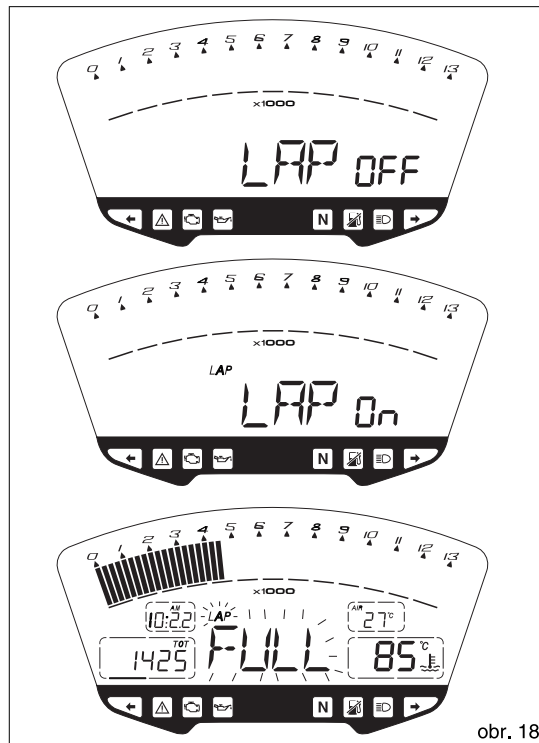
Tuto funkci aktivujete, pokud v hlavní nabídce nastavíte položku "LAP" na "ON". To učiníte přidržením tlačítka (1, obr. 8) v poloze B ▼ po dobu 3 vteřin.

Pokud chcete stopky spustit nebo zastavit, stiskněte tlačítko světelné houkačky (12, obr. 5) na levé straně řídicího panelu.

Pokud je funkce LAP aktivována, zobrazí se na displeji, po každém stisknutí tlačítka světelné houkačky, na 10 vteřin čas kola, pak se displej vrátí do normálního režimu.

Do paměti lze uložit maximálně 30 záznamů.

Pokud je paměť plná, na displeji se po stisknutí tlačítka světelné houkačky zobrazí na 3 vteřiny blikající hlášení "FULL" a záznam se do paměti neuloží. Pro uložení nových záznamů je nutné paměť vyprázdnit.



obr. 18

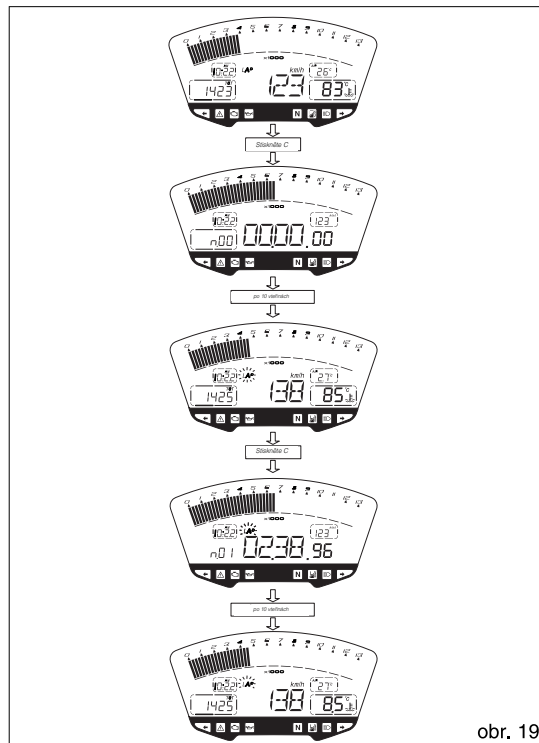
Pokud funkci LAP v hlavní nabídce vypnete, aktuálně zpracovávané kolo se neuloží.

Pokud je funkce LAP aktivní a displej se náhle vypne (vypnutí zapalování), funkce LAP se automaticky vypne (i když byly stopky zapnuté, záznam o kole není uložen).

Pokud nejsou stopky zastaveny do 99 minut, 59 vteřin a 99 setin, odpočítávání začne opět od nuly a pokračuje až do vypnutí funkce.

Pokud je funkce LAP zapnuta a v paměti je uloženo méně než 30 záznamů (např. 18 kol), ukládá systém záznamy všech následujících kol, dokud není paměť plná (v tomto případě uloží dalších 12 kol).

Pokud je tato funkce aktivní, zobrazuje se na displeji pouze čas kola, ale ukládány jsou i další údaje (max. rychlost, max. otáčky, případně dosažení mezní hranice), které lze zobrazit později v nabídce Lap Memory (Uložená kola).



obr. 19

## Záznamy kol uložené v paměti

Zobrazuje data uložená během kola spuštění funkce LAP: čas kola, max. rychlost a max. otáčky.

Pro zobrazení uložených hodnot přejděte do hlavního menu a zvolte možnost "LAP MEM".

Pokud v této nabídce přidržíte tlačítko (1, obr. 8) v poloze B ▼ po dobu 3 vteřin, zobrazí se údaje o prvním kole. Na displeji se zobrazí číslo kola, čas kola, max. rychlost a max. otáčky, kterých bylo v daném kole dosaženo.

Pokud stisknete tlačítko (1, obr. 8) v poloze B ▼, displej roluje seznamem 30 uložených kol až k prvnímu kole.

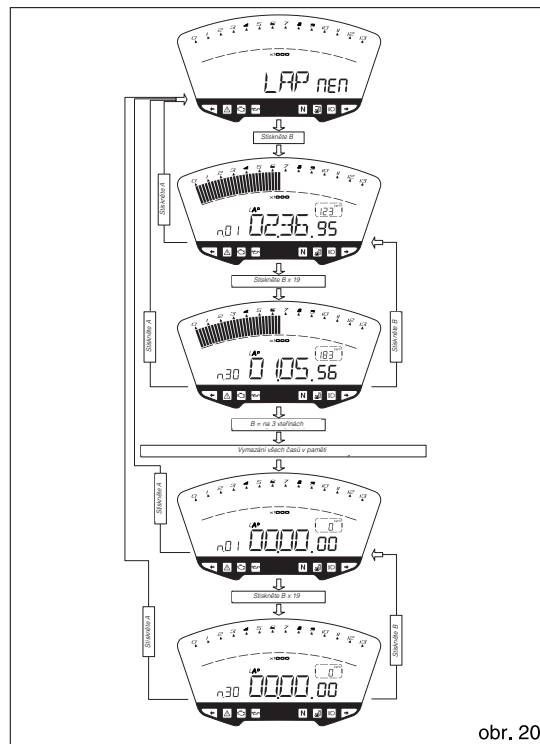
Pokud při zobrazení záznamu tlačítko (1, obr. 8) přidržíte v poloze B ▼ po dobu 3 vteřin, systém uložený záznam smaže. Pokud byla v tomto momentě funkce LAP aktivní, automaticky se vypne.

Pokud je zapnuta funkce LAP, je na displeji zobrazena maximální uložená rychlost.

Pokud maximální rychlost přesahuje 299 km/h, zobrazí se během ukládání tato hodnota na displeji (např. 316 km/h).

Pokud nejsou v paměti uloženy žádné údaje, všech 30 časů se zobrazuje jako "00.00.00", max. otáčky = 0 a max. rychlost = 0.

Pokud motor dosáhl během kola jednoho ze dvou stupňů před limitem nebo limitu samotného, rozsvítí se v průběhu prohlížení uložených časů výstražné kontrolky (10, obr. 4).

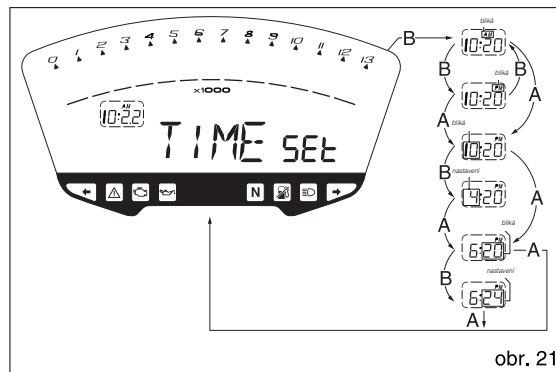


obr. 20

## Nastavení hodin

Pro nastavení hodin zvolte v hlavní nabídce možnost "TIME Set". V této nabídce přidržíte tlačítko (1, obr. 8) v poloze B "▼" po dobu 3 vteřin, dostanete se do režimu pro nastavení hodin. Po vstupu do této funkce začne na displeji blikat hlášení "AM"; pokud stisknete tlačítko (1, obr. 8) v poloze B "▼", na displeji začne blikat hlášení "PM"; stisknutím tlačítka (1, obr. 8) v poloze B "▼", vrátíte se k předchozímu kroku (pokud je čas 00:00, objeví se po přepnutí z režimu času AM do PM); pokud stisknete tlačítko (1, obr. 8) v poloze A "▲", můžete nastavit hodnotu hodin (začne blikat). Při každém stisknutí tlačítka v poloze B "▼" se hodnota zvýší o 1 hodinu; pokud tlačítko v poloze B "▼" přidržíte, hodnota se každou vteřinu zvýší o jednu hodinu (pokud je tlačítko stisknuto, hodiny neblíkají).

Stisknutím tlačítka (1, obr. 8) v poloze A "▲", se displej přepne do režimu pro nastavení minut a hodnota představující minuty začne blikat. Při každém stisknutí tlačítka v poloze B "▼" se hodnota zvýší o 1 minutu; pokud přidržíte tlačítko v poloze B "▼", hodnota se každou vteřinu zvýší o jednu minutu. Pokud tlačítko přidržíte v poloze B "▼" po dobu delší než 5 vteřin, hodnota minut se každých 100 ms zvýší o 1 minutu (pokud je tlačítko stisknuto v poloze B "▼", vteřiny neblíkají). Pokud stisknete tlačítko v poloze A "▲", systém opustí režim pro nastavení hodin a zobrazí nově nastavený čas.



obr. 21

## Diagnostika přístrojového panelu

### Důležité


Přístroje spustí diagnostiku systému přesně 60 vteřin po vypnutí zapalování.












Zobrazí se všechny odchylky funkcí motocyklu.  
Pokud se vyskytne hned několik poruch naráz, zobrazují se cyklicky po dobu 3 vteřin.  
Níže uvedená tabulka obsahuje seznam možných poruch.

























### Varování

Při každém hlášení poruchy vždy kontaktujte autorizovaný servis Ducati.







Výstražná kontrolka	Chybové hlášení		Chyba
	COIL	10.1	Porucha zapalovací cívky horizontálního válce
	COIL	10.2	Porucha zapalovací cívky horizontálního válce
	COIL	11.1	Porucha zapalovací cívky vertikálního válce
	COIL	11.2	Porucha zapalovací cívky vertikálního válce
	INJE	12.1	Porucha vstřikovací trysky horizontálního válce
	INJE	12.2	Porucha vstřikovací trysky horizontálního válce

<i>Výstražná kontrolka</i>	<i>Chybové hlášení</i>		<i>Chyba</i>
	INJE	13.1	Porucha vstřikovací trysky vertikálního válce
	INJE	13.2	Porucha vstřikovací trysky vertikálního válce
	PUMP	16.0	Porucha relé palivového čerpadla
	FAN	18.1	Porucha relé ventilátoru
	FAN	18.2	Porucha relé ventilátoru
	STRT	19.1	Porucha stykače startéru
	STRT	19.2	Porucha stykače startéru
	STEP.	21.1	Porucha krokového elektromotoru
	STEP.	21.2	Porucha krokového elektromotoru
	STEP.	21.3	Porucha krokového elektromotoru
	LAMB.	22.1	Porucha lambda topného článku

<b>Výstražná kontrolka</b>	<b>Chybové hlášení</b>		<b>Chyba</b>
	LAMB.	22.2	Porucha lambda topného článku
	EXVL	23.1	Porucha výfukového ventilu motoru
	EXVL	23.2	Porucha výfukového ventilu motoru
	EXVL	23.3	Porucha výfukového ventilu motoru
	EXVL	23.4	Porucha výfukového ventilu motoru
	EXVL	23.5	Porucha výfukového ventilu motoru
	TPS	1.1	Porucha čidla polohy škrtící klapky
	TPS	1.2	Porucha čidla polohy škrtící klapky
	PRESS	2.1	Porucha čidla tlaku
	PRESS	2.2	Porucha čidla tlaku
	T.WAT	3.1	Porucha čidla teploty oleje

<i>Výstražná kontrolka</i>	<i>Chybové hlášení</i>		<i>Chyba</i>
	T.WAT	3.2	Porucha čidla teploty oleje
	AIR	4.1	Porucha čidla teploty vzduchu
	AIR	4.2	Porucha čidla teploty vzduchu
	BATT	5.1	Nesprávné napětí akumulátoru
	BATT	5.2	Nesprávné napětí akumulátoru
	LAMB	6.1	Porucha lambda sondy
	TILT	6.2	Porucha lambda sondy 2
	DTC	8.0	Porucha regulace prokluzu (tato porucha může nastat pouze, pokud je motocykl vybaven systémem regulace prokluzu, který je součástí nabídky Ducati)
	ECU	30.0	Porucha řídicí jednotky motoru
	PK.UP	34.0	Porucha sběrného čidla
	SPEE.	36.0	Porucha čidla rychlosti



<b>Výstražná kontrolka</b>	<b>Chybové hlášení</b>		<b>Chyba</b>
	IMMO	37.0	Porucha imobilizéru
	IMMO	37.1	Porucha imobilizéru
	IMMO	37.3	Porucha imobilizéru
	IMMO	37.4	Porucha imobilizéru
	IMMO	37.5	Porucha imobilizéru
	CAN	38.0	Porucha linky CAN

### **Podsvícení přístrojového panelu**

Podsvícení přístrojového panelu je aktivováno pouze, pokud jsou zapnuta parkovací nebo potkávací/dálková světla.

V tomto případě přístrojový panel, který využívá údaj o venkovní teplotě a intenzitě světla, automaticky zapne nebo vypne podsvícení displeje.

### **"Chytré" automatické vypínání světlometu**

Tato funkce umožňuje automatické vypnutí světlometu a tím snižuje opotřebení baterie. Toto zařízení je aktivováno ve třech případech:

- v prvním případě se světlomet vypne, pokud otočíte klíčem z polohy "OFF" do polohy "ON" a nenastartujete do 60 vteřin motor. Světlomet se zapne po nastartování motoru.
- v druhém případě se světlomet vypne po jízdě na motocyklu s rozsvícenými světly, kdy byl motor vypnut nouzovým vypínačem motoru na pravé straně řídítek. V tomto případě se čelní světlomet vypne 60 vteřin po vypnutí motoru a opět zapne pouze po následném nastartování motoru.
- v třetím případě se světlomet vypne, zatímco se startuje motor a opět se rozsvítí, když motor běží.

### **"Chytré" zapínání světlometu**

Tato funkce umožňuje naprogramovat aktivaci světlometu i v případě, že je vypnuto zapalování.

Přístrojový panel zůstane aktivní ještě 60 vteřin po vypnutí zapalování, v tomto intervalu lze stisknutím tlačítka (1, obr. 8) v poloze B "▼" zapnout hlavní světlomet. Během těchto 60 vteřin, pokaždé, když je tlačítko (1, obr. 8) přepnuto do polohy B "▼", přístrojový panel aktivuje světlomet na dobu 30 vteřin; každé stlačení tlačítka (1, obr. 8) v poloze B "▼" přidá další čas; maximálně 6 stisknutí (hodnota maximálně aktivovaného času je 180 vteřin).

Poprvé, jak stisknete tlačítko (1, obr. 8) v poloze B "▼", aktivace 30 vteřin se spustí a rozsvítí se světlomet. Tento interval lze prodloužit pouze, pokud během 30 vteřin opět stisknete tlačítko. Po uplynutí 30 vteřin již nelze interval prodloužit a přístrojový panel světlomet vypne. Pro zresetování této funkce musíte alespoň jednou zapnout/vypnout zapalování.

Pokud je v průběhu této funkce přerušeno napájení akumulátoru, je funkce deaktivována i po opětovném přísunu energie (přístrojový panel nezůstává aktivní dalších 60 vteřin).

## Imobilizér

Pro zvýšenou ochranu proti krádeži je motocykl vybaven IMOBILIZÉREM, tj. elektronickým systémem, který zamezí nastartování motoru po vypnutí zapalování.

V plastové části každého klíčku je zabudováno elektronické zařízení, které moduluje vysílaný signál. Tento signál, který generuje speciální anténa, se mění při každém zapnutí zapalování. Modulovaný signál funguje jako „heslo“ (které se mění při každém startování), které potvrdí řídicí jednotce (ECU), že pro nastartování motoru byl použit autorizovaný klíč. Jakmile řídicí jednotka (ECU) rozpozná signál, umožní nastartování motoru.

### **Klíče** (obr. 22)

Majitel motocyklu obdrží sadu klíčků, která se sestává z:

- 2 černých klíčů (B).

Tyto klíče obsahují "kód" systému imobilizéru.

### **Poznámka**

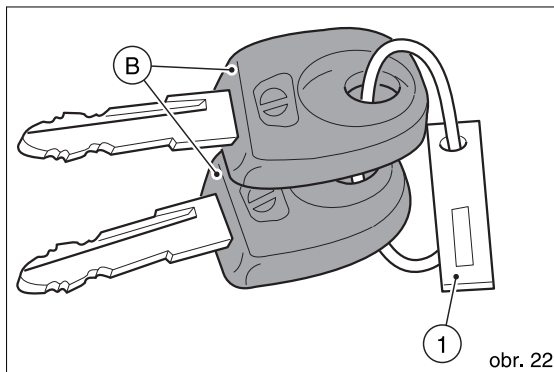
Před provedením některých servisních úkonů můžete být požádáni o předložení kódové karty.

Klíče B slouží k běžnému použití v těchto případech:

- ke startování motoru
- odemknutí zámku víčka palivové nádrže
- odemknutí zámku sedla.

### **Poznámka**

Společně na kroužku s klíči je malý štítek (1), na kterém je uvedeno identifikační číslo.



obr. 22

## Varování

Klíče uložte na různá místa. Štítek (1) a klíč A uložte na bezpečném místě.

Pro startování motocyklu doporučujeme používat stále stejný černý klíček.

## Karta s bezpečnostními kódy

KÓDOVÁ KARTA (obr. 23) je dodávána společně s klíči.

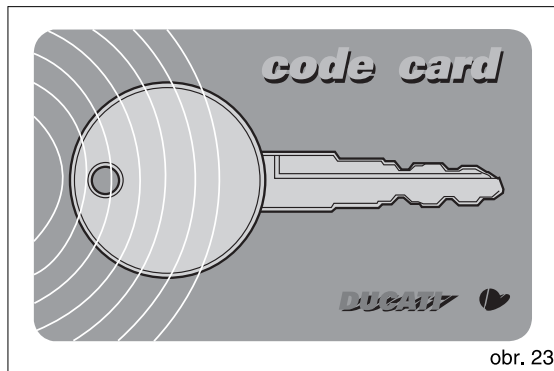
Karta obsahuje elektronický kód (A, obr. 24), který musí být zadán v případě, že je motor zablokován imobilizérem a nelze ho nastartovat přestože je klíč v poloze "ON".

## Varování

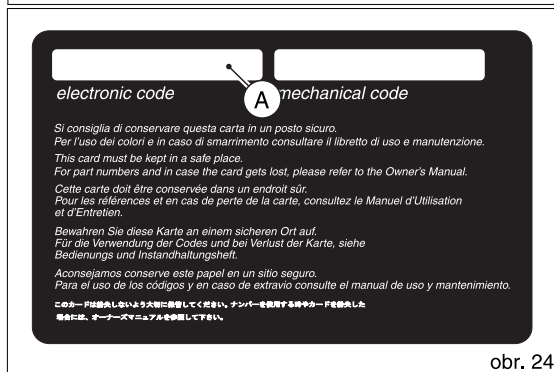
Tuto kartu uložte na bezpečném místě. Aby bylo v případě selhání imobilizéru (svítí žlutá kontrolka diagnostiky - 9, obr. 4) možné níže uvedeným způsobem odblokovat motor, doporučujeme uživateli mít vždy při sobě kód vytištěný na KÓDOVÉ KARTĚ. Tento úkon je možný pouze, pokud je znám elektronický kód uvedený na kódové kartě.

## Varování

V případě přeprogramování nebo výměny klíče budete vyzváni k předložení kódové karty.



obr. 23



obr. 24

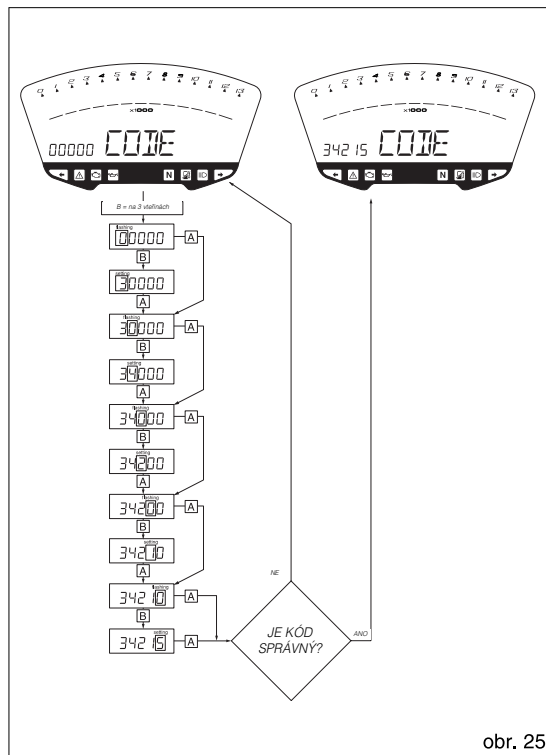
## Postup pro deaktivaci imobilizéru

Imobilizér můžete z přístrojového panelu deaktivovat níže uvedeným způsobem: V hlavní nabídce zvolte možnost "CODE".

### Poznámka

Tato možnost bude aktivní pouze, pokud došlo k chybě imobilizéru.

Jako výchozí je v této nabídce vždy zobrazen kód "00000". Pokud přidržíte tlačítko (1, obr. 8) v poloze B "▼" po dobu 3 vteřin, spustíte postup pro zadání elektronického kódu označeného na kódové kartě.



obr. 25

Zadání kódu:

po vstupu do této funkce začne blikat první znak zleva.

Tlačítko (1, obr. 8):

Při přepnutí tlačítka do polohy B "▼" se hodnota cyklicky zvyšuje rychlostí 1/vteřinu.

Pokud přepnete tlačítko do polohy A "▲", můžete nastavit druhý znak (začne blikat). Při přepnutí tlačítka do polohy B "▼" se hodnota cyklicky zvyšuje rychlostí 1/vteřinu.

Pokud přepnete tlačítko do polohy A "▲", můžete nastavit třetí znak (začne blikat). Při přepnutí tlačítka do polohy B "▼" se hodnota cyklicky zvyšuje rychlostí 1/vteřinu.

Pokud přepnete tlačítko do polohy A "▲", můžete nastavit čtvrtý znak (začne blikat). Při přepnutí tlačítka do polohy B "▼" se hodnota cyklicky zvyšuje rychlostí 1/vteřinu.

Pokud přepnete tlačítko do polohy A "▲", můžete nastavit pátý znak (začne blikat). Při přepnutí tlačítka do polohy B "▼" se hodnota cyklicky zvyšuje rychlostí 1/vteřinu.

Stiskněte tlačítko do polohy A "▲" pro potvrzení kódu.

Pokud byl kód zadán správně, hlášení CODE a zadaná hodnota budou simultánně blikat 4 vteřiny. Výstražná kontrolka diagnostiky motoru (9, obr.4) se vypne. Přístrojový panel automaticky opustí hlavní nabídku, což umožní "dočasně" nastartovat motocykl. Pokud chyba přetrvává i při příštím zapnutí zapalování, zobrazí se opět chybové hlášení a motor je zablokován. Pokud nebyl kód zadán správně, vrátí se přístrojový panel automaticky do nabídky "CODE" a zobrazí kód "00000".

## **Funkce**

Je-li klíček ve spínací skříňce v poloze OFF, imobilizér neumožní nastartovat motor. Pokud otočíte klíček znovu do polohy ON pro nastartování motoru, nastane následující:

1) pokud je kód rozeznán, ochranný systém uvolní zámek motoru. Když stisknete tlačítko startéru (2, obr. 29) motor se nastartuje.

2) pokud výstražná kontrolka diagnostiky motoru (9, obr. 4) svítí a pokud se při přepnutí tlačítka (1, obr. 8) do polohy "T" objeví na displeji hlášení "Error IMMO", kód nebyl rozeznán. V takovém případě otočte klíček ve spínací skříňce zpět do polohy OFF a potom znovu do polohy ON. Pokud motor stále nelze nastartovat, zkuste to znovu s černým klíčem. Pokud ani potom motor nenastartujete, kontaktujte autorizovaný servis Ducati.



## **Varování**

Prudký otřes může poškodit elektronické komponenty v klíči.

Během tohoto procesu používejte stále stejný klíč. V jiném případě nemusí systém kód použitého klíče rozeznat.

## **Náhradní klíče**

Pokud potřebujete náhradní klíče, kontaktujte autorizovaný servis DUCATI, předejte jim ostatní zbylé klíče a vaši KÓDOVOU KARTU.

Autorizovaný prodejce Ducati naprogramuje nové klíče a původní klíče přeprogramuje.

Můžete být také vyzváni, abyste prokázali svou totožnost jako vlastníka zmíněného motocyklu.

Kódy klíčů, které nepředáte k přeprogramování, budou vymazány z paměti, aby nemohly být, například v případě ztráty, zneužity.



## **Poznámka**

Při prodeji motocyklu nezapomeňte novému majiteli předat všechny klíče a kartičku s bezpečnostními kódy (CODE CARD).

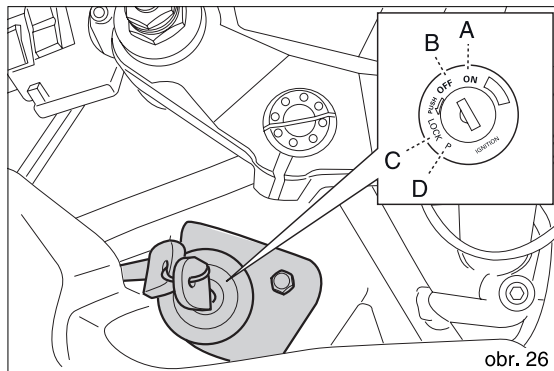
## Spínací skříňka a zámek řídítek (obr. 26)

Je umístěna před palivovou nádrží a má čtyři polohy:

- A) **ON**: lze rozsvítit světla a nastartovat motor;
- B) **OFF**: nelze rozsvítit světla ani nastartovat motor;
- C) **LOCK**: řízení je zamčeno;
- D) **P**: parkovací světlo a řízení je zamčeno.

### Poznámka

Chcete-li otočit klíček do jedné ze dvou posledních poloh, musíte ho nejdříve zatlačit dolů a pak otočit. Je-li klíček v poloze (B), (C) nebo (D), můžete ho ze spínací skříňky vyjmout.





## Spínače na levé rukojeti řidiček (obr. 27)


1) Spínač světel, má dvě polohy:

poloha  = jsou zapnutá potkávací světla;

poloha  = jsou zapnutá dálková světla.

2) Tlačítko  = 3polohový spínač ukazatelů směru:


středová poloha = ukazatele směru jsou vypnuté;

poloha  = odbočení vlevo;

poloha  = odbočení vpravo.

Pro vypnutí směrového světla stiskněte jednou páčku, která se vrátí do středové polohy.

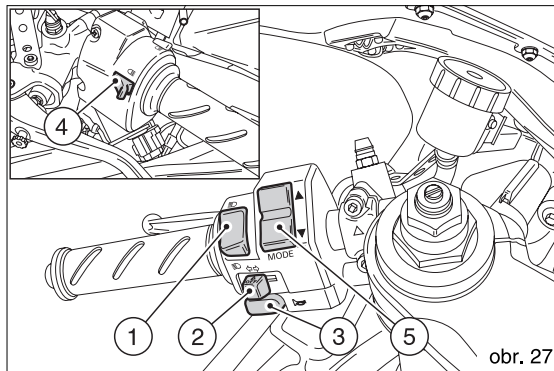
3) Tlačítko  = houkačka.

4) Tlačítko  = světelná houkačka a ovládání přístrojového panelu.

5) Dvoupolohové ovládací tlačítko přístrojového panelu:

poloha "▲";

poloha "▼".



## Páčka spojky

Páčkou (1) vypnete spojku. Prvek nastavující rozpětí (2) slouží k úpravě vzdálenosti páčky od rukojeti řídítek. Vzdálenost páčky je nastavena na 10 cvaknutí seřizovacího kolečka (2). Pokud chcete páčku oddálit od rukojeti, otočte seřizovací kolečkem doprava, pokud ji chcete přitáhnout, otočte jím doleva. Pokud stisknete páčku spojky (1), odpojí se motor od převodovky a následně od hnacího kola. Správné používání spojky je nezbytné pro plynulou jízdu, zvláště při rozjíždění.

### Varování

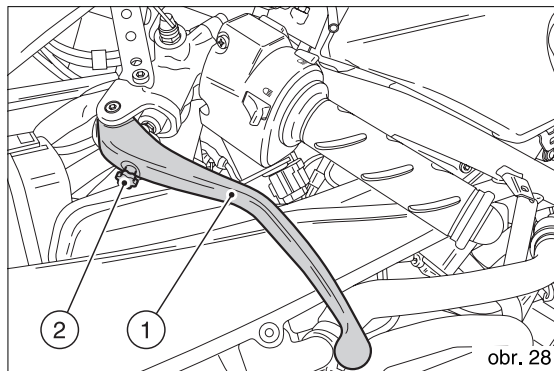
Páčky spojky a brzdy seřizujte pouze pokud motocykl stojí.

### Důležité

Správným používáním spojky zabráníte poškození převodovky a budete šetřit motor.

### Poznámka

Je možné nastartovat motor, je-li vyklopený boční stojánek a je zařazená neutrála. Pokud startujete motocykl a máte již zařazený rychlostní stupeň, vystavte spojku (v tomto případě musí být boční stojánek zvednutý).



Spínače na pravé rukojeti řídítek (obr. 29)

1) **VYPÍNAČ MOTORU**, dvoupolohový:

poloha  $\odot$  (**RUN**) = motor běží;

poloha  $\otimes$  (**OFF**) = motor je vypnutý.

### Varování

Tento spínač se používá převážně v případě nouze, pokud potřebujete okamžitě vypnout motor. Po vypnutí motoru vraťte přepínač do polohy  $\odot$  umožňující startování motoru.

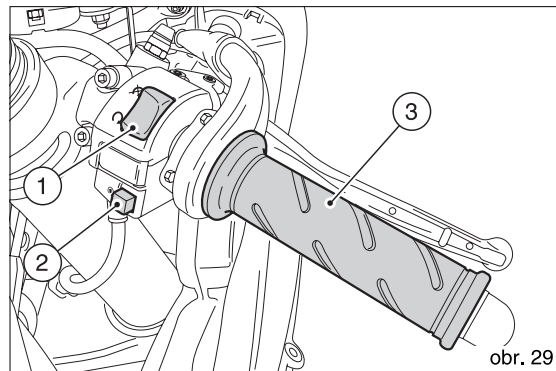
### Důležité

Po jízdě s rozsvícenými světly, pokud je motor vypnut prostřednictvím spínače (1) a klíč ve spínací skříňce je ponechán v poloze "ON", může dojít k vybití akumulátoru v důsledku zapnutého světlometu.

2) Tlačítko  $\odot$  = startování motoru

Otočná rukojeť plynu (obr. 29)

Otočnou rukojeť plynu (3) na pravé straně řídítek regulujete plyn. Jakmile rukojeť uvolníte, automaticky se vrátí do výchozí polohy (motor poběží ve volnoběžných otáčkách).



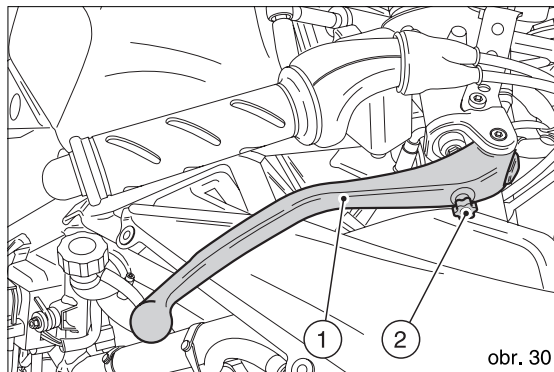
### *Páčka přední brzdy (obr. 30)*

*Chcete-li použít přední brzdu, přitáhněte páčku (1) směrem k rukojeti řidiček. Brzdová soustava je hydraulická a proto musíte s páčkou manipulovat jemně.*

*Páčka brzdy je také vybavena regulačním kolečkem (2) pro nastavení vůle páčky od rukojeti řidiček.*

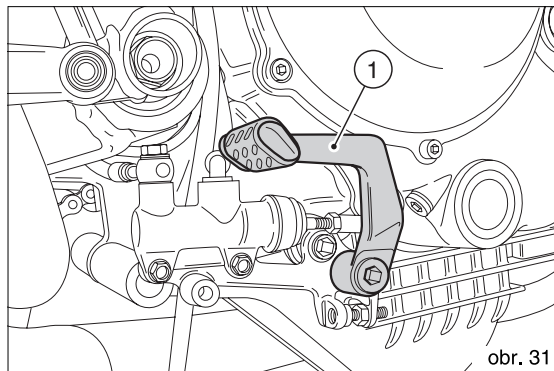
*Vzdálenost páčky je nastavena na 10 cvaknutí seřizovacího kolečka (2).*

*Pokud chcete páčku oddálit od rukojeti, otočte seřizovacím kolečkem doprava, pokud ji chcete přitáhnout, otočte jím doleva.*



### Pedál zadní brzdy (obr. 31)

Pro použití zadní brzdy musíte sešlápnout pedál (1).  
Systém je hydraulický.



### Řadicí páka (obr. 32)

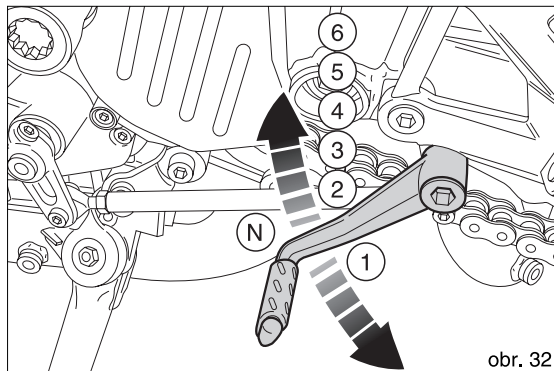
Je-li řadicí páka ve středové poloze, v neutrálu (N), řazení probíhá posunem páčky nahoru nebo dolů a potom se automaticky vrací do středové polohy. Pokud je v této poloze, svítí kontrolka N (3, obr. 4) na přístrojovém panelu.

Řadicí páku lze přesunout:

dolů = zatlačením páčky dolů zařadíte první rychlostní stupeň. Kontrolka N na přístrojovém panelu zhasne.

nahoru = zatlačte páčku nahoru a řadte 2., 3., 4., 5. a 6. rychlostní stupeň.

Při každém pohybu páčkou/pedálem zařadíte vyšší rychlostní stupeň.



## Nastavení polohy řadicí páky a pedálu zadní brzdy (obr. 33 a obr. 34)

Polohu řadicí páčky a pedálu zadní brzdy lze přizpůsobit podle polohy sedu jezdce.

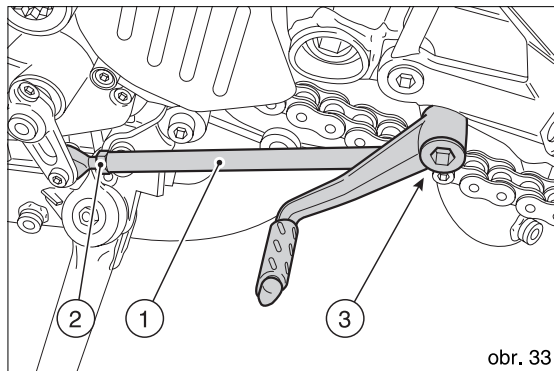
Polohu nastavte podle následujícího postupu: zajistěte táhlo (1) a povolte matice (2) a (3).



### Poznámka

Spodní matice (2) má levostranný závit.

Nasadte otevřený klíč na táhlo (1) a otáčejte jím, dokud nebude řadicí páka v požadované poloze. Utáhněte obě matice (2) a (3) na táhlu.



Pro nastavení polohy pedálu zadní brzdy postupujte podle níže uvedených pokynů:

Povolte matici (4).

Otáčejte šroubem pro nastavení vůle chodu pedálu (5) do požadované polohy.

Utáhněte matici (4) na moment utažení 2,3 Nm.

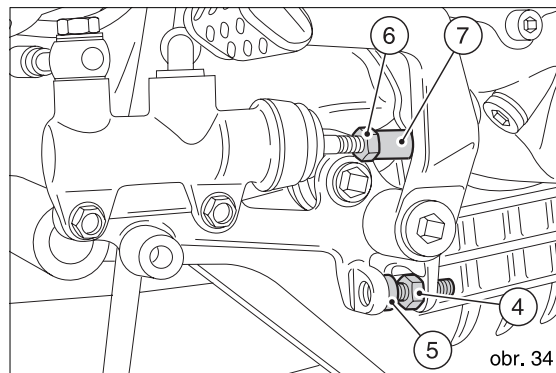
Zkuste pedál rukou, abyste se ujistili, že než začne brzda pracovat, má pedál vůli minimálně 1,5 - 2 mm.

Pokud tomu tak není, nastavte délku válce táhla následujícím způsobem.

Povolte matici (6) na táhlu válce.

Utáhněte táhlo do vidlice (7) pro zvýšení vůle, nebo vyšroubujte táhlo pro snížení vůle.

Utáhněte matici (6) momentem utažení 7,5 Nm a překontrolujte vůli.

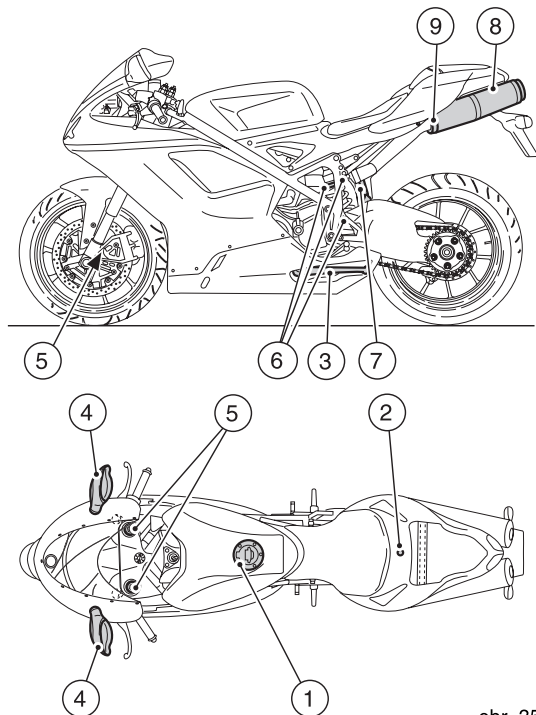


obr. 34

## Hlavní součásti

Umístění hlavních součástí na motocyklu (obr. 35)

- 1) Víčko plnicího hrdla palivové nádrže.
- 2) Zámek sedla.
- 3) Boční stojánek.
- 4) Vnější zpětná zrcátka.
- 5) Nastavení předního odpružení.
- 6) Nastavení zadního odpružení.
- 7) Spojovací tyč pro seřizování výšky zadní části motocyklu.
- 8) Tlumič výfuku (viz poznámka na straně 61).
- 9) Katalyzátor.



obr. 35



*Víčko plnicího hrdla palivové nádrže (obr. 36)*

### **Otevření**

Zvedněte ochranný kryt (1) a zasuněte klíček zapalování do zámku. Klíček otočte o čtvrt otáčky doprava - nádrž se odemkne. Zvedněte víčko.

### **Zavření**

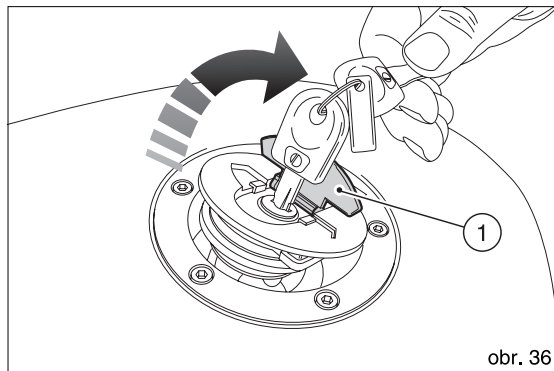
Nasaďte zpět uzávěr s klíčem a zatlačte ho dovnitř. Otočte v zámku klíčem zapalování na druhou stranu (do výchozí polohy) a vyjměte ho. Zaklapněte ochranné víčko (1).

### **Poznámka**

Uzávěr hrdla palivové nádrže lze umístit zpět pouze v případě, že je v něm zasunutý klíček.

### **Varování**

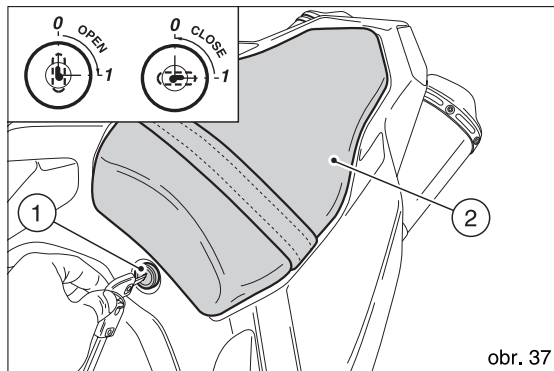
Po každém tankování vždy zkontrolujte, zda je nádrž dobře uzavřená a zda je zaklapnutý pojistný kryt (viz str. 62).



## Zámek sedla

### **Odemčení (obr. 37)**

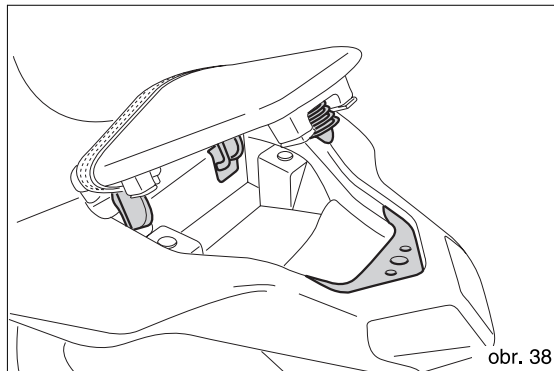
Vložte klíč do zámku sedla (1) a otočte jím doprava, dokud nepovolí západka sedla se slyšitelným cvaknutím. Zvedněte zadní část sedla (2), dokud nepůjde vytáhnout.



### **Uzamčení (obr. 38)**

Zaklopte sedlo tak, aby jeho západky dosedly do otvorů v rámu. V části pro spolujezdce na sedlo zatlačte, dokud neuslyšíte cvaknutí.

Jemným přizvednutím na straně spolujezdce se ujistěte, že je sedlo dobře zajištěno.



## Boční stojánek (obr. 39)

### Důležité

Před vyklopením bočního stojánu se ujistěte, že podklad, na kterém motocykl stojí, je pevný a rovný.

Neparkujte na měkkém nebo kamenitém povrchu nebo na rozměklém asfaltu apod., protože by motocykl mohl spadnout.

Při parkování ve svahu vždy zaparkujte motocykl tak, aby zadní kolo bylo z kopce.

Pro vyklopení bočního stojánu oběma rukama pevně držte řídítka motocyklu a nohou zcela vyklopte stojánek (1).

Naklopte motocykl tak, aby se boční stojánek opíral o zem.

### Varování

Je-li motocykl opřený na bočním stojánu, nikdy na něj nesedejte.

Sklopení stojánu (vodorovná poloha stojánu): naklopte motocykl doprava a současně nohou zcela sklopte stojánek (1).



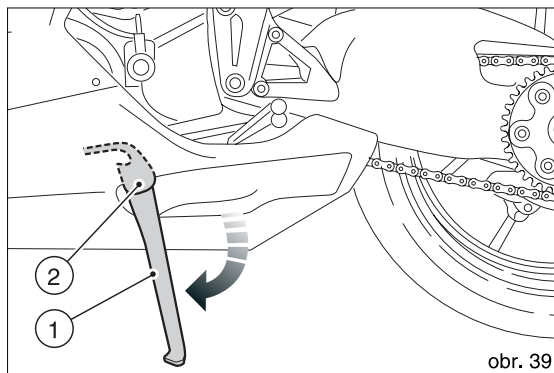
### Poznámka

V pravidelných intervalech kontrolujte správnou funkci mechanismu stojánu (dvě pružiny spojené do sebe) a bezpečnostní čidlo.



### Poznámka

Motor lze nastartovat, je-li vyklopený boční stojánek a je zařazen neutrál. Pokud startujete motocykl a máte již zařazený rychlostní stupeň, vystavte spojku (v tomto případě musí být boční stojánek zvednutý).



obr. 39

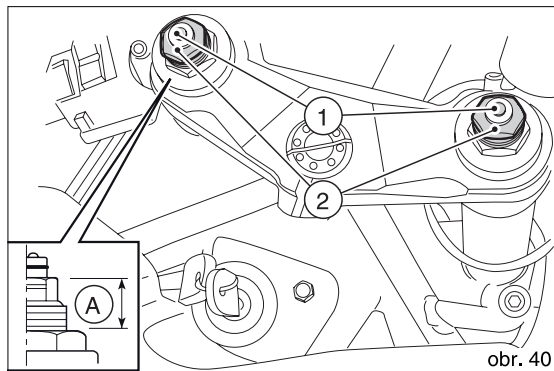
## Nastavení předního odpružení

Přední vidlici lze nastavit v roztahování, stlačování nebo předpětí.

Nastavení se provádí vnějšími nastavovacími prvky:

- 1) nastavení tlumení při roztahování pružiny (obr. 40);
- 2) nastavení vnitřního předpětí pružiny (obr. 40);
- 3) nastavení tlumení při stlačování tlumiče (obr. 41).

Zaparkujte motocykl do stabilní polohy na boční stojánek. Pro nastavení tlumení při roztahování tlumiče zasuňte plochý šroubovák do horní části seřizovacího prvku (1) na každém tlumiči. Jak budete otáčet seřizovacími šrouby (1 a 3), uslyšíte cvakání. Každé cvaknutí znamená určité nastavení. Maximálního útlumu lze dosáhnout, pokud je seřizovací prvek plně utažen do polohy "0". Pro další postup je tato poloha výchozí; otáčejte proti směru hodinových ručiček. Poslouchejte cvakání, které určuje nastavenou polohu (1, 2 atd.).



obr. 40

Standardní tovární nastavení je:

stlačení:

3/4 otáčky;

roztažení:

12 cvaknutí.

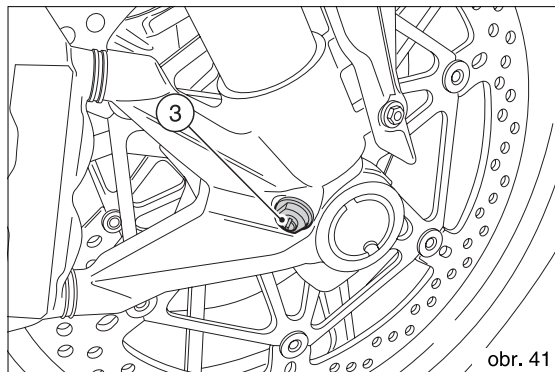
Předpětí pružiny (A, obr. 40): 18 mm.

Pro změnu předpětí pružiny uvnitř vidlice otočte seřizovací maticí (2, obr. 40) šestihranným 22 mm klíčem.



### Důležité

Předpětí na obou stranách vidlice nastavte na stejnou hodnotu.



## Nastavení zadního tlumiče (obr. 42)

Zadní odpružení má vnější seřizovací prvky, které umožní nastavit odpružení podle zatížení motocyklu.

Seřizovací prvek (1) umístěný na levé straně v místě, kde je tlumič připevněn ke kyvnému rameni, reguluje tlumení při roztahování tlumiče.

Seřizovací prvek tlumení při kompresi (2) se nachází na expanzní nádržce kapaliny tlumiče.

Otočte seřizovacími prvky (1 a 2) doprava pro tvrdší tlumení nebo doleva pro měkčí tlumení.

STANDARDNÍ nastavení:

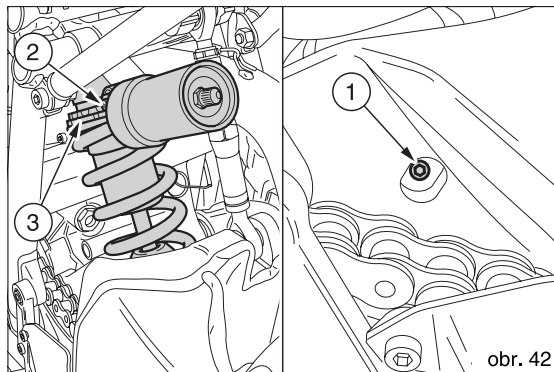
z plně uzavřené polohy (otočeno plně doprava):

povolte seřizovací prvek (1) o 2 otáčky;

povolte seřizovací prvek (2) o 2 otáčky.

Předpětí pružiny: 20 mm.

Dvě matice (3) umístěné v horní části odpružení (tlumiče) slouží k nastavení předpětí vnější pružiny. Pro změnu předpětí pružiny povolte horní zajišťovací matici. Poté **utáhněte** nebo **povolte** spodní kroužek pro **zvýšení** nebo **snížení** předpětí pružiny.



*Jakmile dokončíte nastavení předpětí pružiny, dotáhněte horní prstencovou matici.*



### **Varování**

*Pro manipulaci s maticí nastavení předpětí použijte pouze předepsaný klíč.*

*Při otáčení matice postupujte s maximální opatrností, abyste předešli poškození motocyklu nebo poranění ruky v případě, že se klíč při záběru náhle sesmekne.*



### **Varování**

*Tlumiče jsou plněny plynem pod vysokým tlakem a pokud by je rozebrala nezkušená osoba, mohlo by dojít k jejich vážnému poškození.*

*Při jízdě se spolujezdcem a zavazadly nastavte pružinu zadního odpružení na maximální předpětí, aby se zlepšila ovladatelnost motocyklu a byla zajištěna bezpečná světlá výška motocyklu. Dále může být nezbytné obdobně nastavit roztahování pružiny.*

## Řízení motocyklu

*Pro správný záběh a vzájemné přizpůsobení se jednotlivých mechanických částí motocyklu, aniž by byla ohrožena životnost základních částí motoru, je nutné, abyste se vyhnuli prudké akceleraci a nenechali motor dlouho běžet ve vysokých otáčkách, zvláště při jízdě do kopce. Navíc je třeba často kontrolovat hnací řetěz, který je nutné dle potřeby mazat.*

### Doporučení pro záběh

#### **Maximální otáčky** (obr. 43)

*Provozní otáčky (ot./min.) po dobu záběhu a pro standardní použití.*

- 1) Do 1000 km;
- 2) Od 1000 do 2500 km.

#### **Do 1000 km**

*Během prvních 1 000 km sledujte pečlivě otáčkoměr.*

*Otáčky by neměly překročit: 5500-6000 ot./min.*

*Během prvních hodin jízdy vám doporučujeme měnit často otáčky motoru, ale udržovat je stále v předepsaném rozmezí.*

*Z tohoto důvodu jsou pro ideální záběh motoru, brzd a odpružení dobré silnice s mnoha zatáčkami a mírným klesáním či stoupáním. Prvních 100 km brzděte plynule a jemně. Nebrzděte prudce ani nepoužívejte brzdu zbytečně dlouho. Tím zajistíte správný záběh brzdových destiček proti brzdovým kotoučům.*



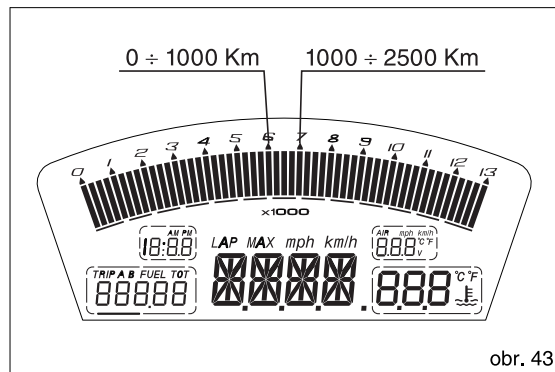
## Od 1000 do 2500 km

Nyní už můžete využívat víc výkonu vašeho motoru, nicméně nepřekračujte nikdy 7000 ot./min.

### Důležité

Během období záběhu motocyklu je třeba pečlivě provádět údržbu a servisní práce uvedené v Záruční a servisní knížce. Pokud tato pravidla a nařízení nebudete dodržovat, společnost Ducati Motor Holding S.p.A. nenese žádnou zodpovědnost za případné poškození motoru nebo zkrácení jeho životnosti.

Přesné dodržování pokynů pro záběh motocyklu vám zajistí delší životnost motoru a sníží pravděpodobnost poruchovosti a oprav motocyklu.



obr. 43

## Kontroly před jízdou

### Varování

Pokud nebudete před jízdou provádět tyto kontroly, může dojít nejen k poškození motocyklu, ale také ke zranění řidiče.

Před jízdou proveďte následující kontroly:

#### **Množství paliva v palivové nádrži**

Zkontrolujte hladinu paliva v nádrži. V případě potřeby doplňte palivo (viz strana 62).

#### **Hladina motorového oleje**

Vizuálně (průzorem v motorové skříni) zkontrolujte hladinu motorového oleje. V případě potřeby ho doplňte (strana 84).

#### **Hladina brzdové kapaliny a soustavy spojky**

Zkontrolujte hladinu kapalin v odpovídajících nádržkách (strana 69).

#### **Chladič kapalina**

Zkontrolujte hladinu kapaliny v expanzní nádržce. V případě potřeby ho doplňte (strana 68).

#### **Stav pneumatik**

Zkontrolujte nahuštění pneumatik a jejich stav (viz strana 82).

#### **Ovládací prvky**

Vyzkoušejte správnou funkci brzd, spojky, otočné rukojeti plynu a řadicí páky.

#### **Světla a kontrolky**

Zkontrolujte, zda všechna světla, kontrolka a houkačka fungují. Vyměňte všechny nefunkční žárovky (viz strana 76).

### Zámky

Zkontrolujte zda je správně uzamčeno víčko palivové nádrže (str. 48) a zajištěno sedlo spolujezdce (str. 49).

### Boční stojánek

Zkontrolujte plynulý chod bočního stojánu a jeho správnou polohu (viz strana 50).



### Varování

V případě poruchy nestartujte motocykl a zavolejte autorizovaný servis DUCATI.


## Startování motoru

### Varování

Před nastartováním motoru se nejprve seznamte se všemi ovládacími prvky, které budete při jízdě potřebovat (viz strana 10).

### Varování

Motocykl nikdy nespouštějte v uzavřené místnosti. Výfukové plyny jsou jedovaté a může dojít během krátké doby ke ztrátě vědomí či smrti přítomných osob.

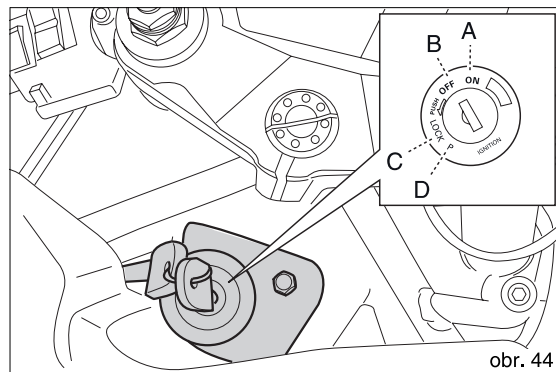
1) Klíček ve spínací skříňce otočte do polohy **ON** (obr. 44). Zkontrolujte, zda se na přístrojové desce rozsvítí zelená kontrolka neutrálu (N) a červená kontrolka .

### Důležité

Kontrolka tlaku oleje by měla zhasnout za několik vteřin po nastartování motoru (viz strana 11).


### Varování

Boční stojánek by měl být v uvolněné poloze (horizontální), jinak bezpečnostní senzor znemožní nastartování motoru.



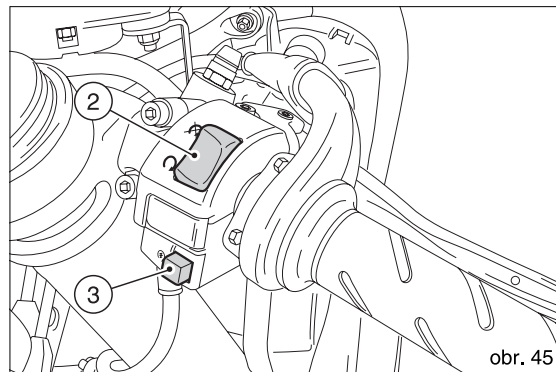
### Poznámka

Motor lze nastartovat, je-li vyklopený boční stojánek a je zařazen neutrální. Pokud startujete motocykl a máte již zařazený rychlostní stupeň, vystavte spojku (v tomto případě musí být boční stojánek zvednutý).

2) Zkontrolujte, zda je nouzový vypínač motoru (2, obr. 45) v poloze  (RUN), pak stiskněte tlačítko startéru (3, obr. 45). Tento model je vybaven sytičem. Pro startování pomocí sytiče stiskněte a okamžitě uvolněte tlačítko. Stisknutím tlačítka (3) aktivujete režim automatické funkce startéru po maximální potřebnou dobu, která se liší v závislosti na teplotě motoru. Po nastartování motoru systém již neumožní otáčení motoru startérem. Pokud se vám nepodaří motor nastartovat, vyčkejte před opětovným stisknutím tlačítka (2) alespoň 3 vteřiny. Nechte motor nastartovat, aniž byste přidávali plyn.

### Důležité

Nevytáčejte motor do otáček, je-li studený. Je třeba počítat s tím, že olej potřebuje určitý čas, aby se dostal do všech částí, které je třeba mazat.



## Rozjezd

- 1) Vystavte spojku stisknutím ovládací páčky.
- 2) Špičkou boty zatlačte řadicí páku dolů a zařadte tak první rychlostní stupeň.
- 3) Zvyšte otáčky motoru otáčením plynové rukojeti a současně pomalu uvolňujte páčku spojky. Motocykl se začne rozjíždět.
- 4) Uvolněte úplně páčku spojky a přidejte plyn.
- 5) Pro zařazení druhého rychlostního stupně povolte rukojeť plynu, aby se snížily otáčky motoru, znovu vystavte spojku zmáčknutím páčky, řadicí páčku posuňte nahoru a uvolněte páčku spojky.

Podřazení: uvolněte otočnou rukojeť plynu, vystavte spojku, zvyšte na chvíli otáčky motoru (synchronizuje se rychlost), stlačte řadicí páku a uvolněte spojku.

Ovládací prvky musíte používat správně a včas: při jízdě do kopce nečekejte s podřazením až motocykl zpomalí, předejete tak zbytečnému namáhání motoru.

## Důležité

Vyhnete se prudké akceleraci, která může vést k vynechávání zapalování a škvábání při řazení. Páčka spojky by neměla být zmáčknutá po zařazení déle než je nezbytně nutné; části, které jsou vystaveny tření, by se mohly přehřívat a předčasně opotřebovat.

## Brzdění

Včas zpomalte, podřadte a teprve potom použijte pro dobrzdění obě brzdy. Před zastavením motocyklu vystavte spojku, aby vám nechtěně nezhasl motor.



## Varování

Pro účinné brzdění používejte obě brzdy (jak ruční, tak nožní).

Použitím pouze jedné brzdy získáte pouze omezený brzdný účinek.

Nikdy nebrzděte prudce a náhle, protože by mohlo dojít k zablokování kol a ztráty kontroly nad motocyklem. Při jízdě v dešti nebo po kluzké vozovce je brzdění méně účinné. Při jízdě za těchto podmínek používejte brzdy velmi jemně a opatrně. Jakékoliv prudké manévry znamenají ztrátu kontroly nad motocyklem. Při dlouhé jízdě z kopce s prudkým klesáním podřadte na nižší rychlostní stupeň a využívejte brzdného účinku motoru. Při brzdění používejte vždy jen jednu brzdu; brzdy nepoužívejte příliš často. Pokud byste používali brzdy nepřerušovaně celou dobu, části, které jsou vystaveny tření, by se nadměrně ohřály a nebezpečně by se tak snížila účinnost brzd. Příliš vysoký nebo příliš nízký tlak v pneumatikách snižuje efektivitu brzd a může mít nepříznivý efekt na bezpečnou jízdu a udržení stopy při zatáčení.

## Zastavení motocyklu

Postupně zpomalujte, podřazujte a uvolněte rukojeť plynu. Nakonec přeřaďte z prvního rychlostního stupně na neutrální. Použijte brzdy a motocykl se zcela zastaví. Chcete-li vypnout motor, otočte klíček ve spínací skříňce do polohy **OFF** (strana 39).

## Parkování

Zastavte motocykl a potom ho postavte na boční stojánek (viz strana 50).

Jako ochranu proti krádeži otočte řídítka nadoraz doleva, zatlačte a otočte klíček ve spínací skříňce do polohy **LOCK**. Pokud parkujete motocykl v garáži nebo v jiném podobném přístřešku, zkontrolujte, zda je prostor dobře odvětrávaný a zda motocykl nestojí blízko zdroje tepla.

V případě potřeby můžete nechat rozsvícena obrysové světla - otočte klíček ve spínací skříňce do polohy **P**.

## Důležité

Nikdy ale nenechávejte klíček v poloze **P** po delší dobu, protože by došlo k vybití akumulátoru. Pokud od motocyklu odcházíte, nikdy nenechávejte klíček ve spínací skříňce.



## Varování

Koncovka výfuku může být horká i po vypnutí motoru; dejte proto pozor, abyste se žádnou částí těla nedotkli výfukové soustavy a neparkujte motocykl nad hořlavým materiálem (dřevo, listy, atd.).



## Varování

Používání různých typů zámků konstruovaných jako zábrana proti pohybu motocyklu (jako například zámek na brzdový kotouč či zámek na zadní řetěz apod.) je nebezpečné a může negativně ovlivnit provoz motocyklu a bezpečnost jezdce a spolujezdce.

## Čerpání paliva (obr. 46)

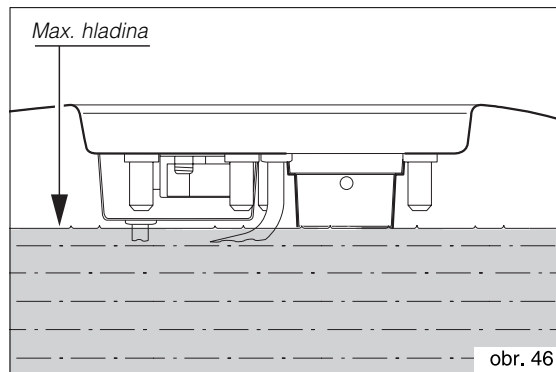
Nádrž nikdy nepřepĺnujte. Hladina paliva by nikdy neměla přesahovat okraj plnicího hrdla.



### Varování

Používejte bezolovnatý benzín s minimálním oktanovým číslem 95 (viz "Doplňování provozních náplní", strana 93).

Dejte pozor, aby kolem plnicího hrdla nebyl rozlitý benzín.

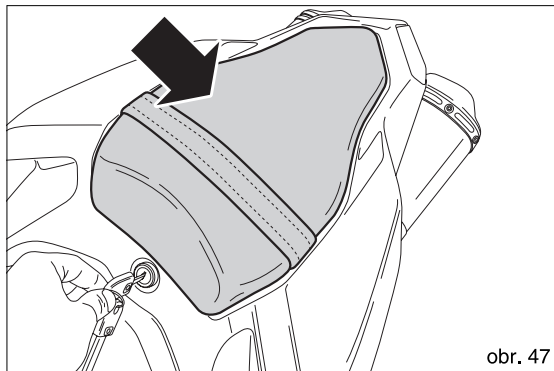


obr. 46

## Sada nářadí a příslušenství (obr. 47)

Úložný prostor pod sedlem spolujezdce obsahuje: Návod k obsluze a údržbě; přípevňovací lanko na přilbu; sadu nářadí obsahující:

- klíč na zapalovací svíčku;
- prodlužovací tyč na klíč na svíčky;
- oboustranný šroubovák;
- inbusový klíč na kapotáž



obr. 47



## Hlavní úkony údržby

### Demontáž kapotáže

Pro provedení některých servisních úkonů je třeba provést demontáž kapotáže.



#### Varování

Při montáži všech demontovaných dílů dejte pozor, aby byly správně zajištěny, aby se při jízdě neuvolnily. Mohlo by dojít ke ztrátě kontroly nad motocyklem.

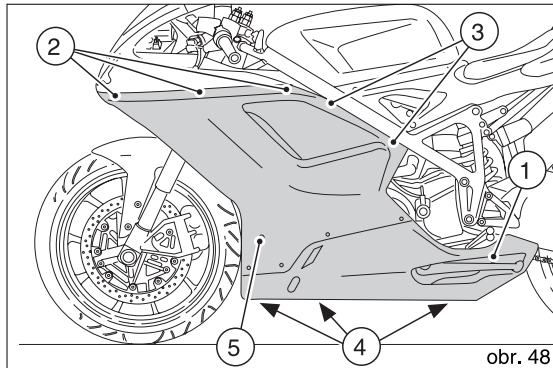


#### Důležité

Při opětovné montáži krytu světlometu vždy vložte pod přídržné šrouby nylonové těsnění, předejdete tak poškození lakovaných částí a plexiskla.

### Boční kapotáž

Boční kapotáž lze demontovat tak, že prostřednictvím inbusového klíče ze sady nářadí povolíte: dva rychloupínací prvky (1), které připevňují kapotáž k držáku; šest šroubů (2) zajišťujících boční kapotáž ke krytu světlometu; čtyři šrouby (3) zajišťující boční kapotáž k rámu; dva šrouby (4) na spodní straně kapotáže, které připojují pravý panel k levému panelu; dva šrouby (5) zajišťující boční kapotáž k chladiči oleje; dva přední šrouby (6, obr. 49) zajišťující boční kapotáž ke krytu světlometu.





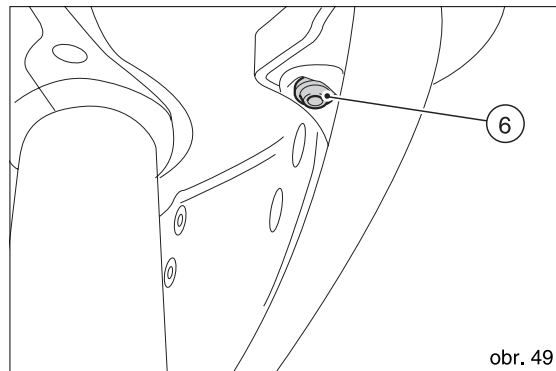
### *Poznámka*

*Ujistěte se, že blatník není připojen ke kapotáži.*



### *Poznámka*

*Pro opětovnou instalaci levé boční kapotáže vyklopte boční stojan a protáhněte ho otvorem v kapotáži.*

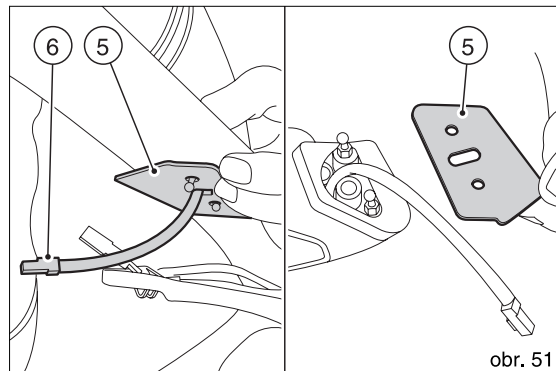
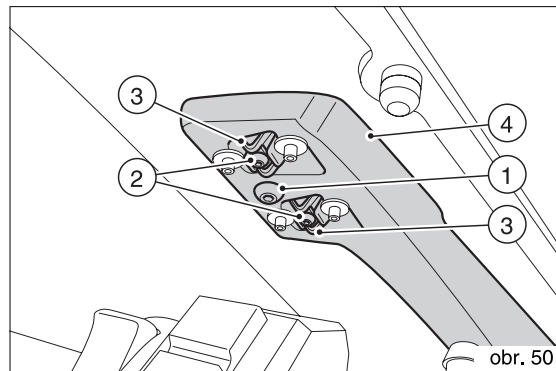


## Zpětná zrcátka

Vyšroubujte šroub zrcátka (1). Uvolněte závlačky (2) z přídržných klipsů (3) připevněných k podpěře krytu světlometu (4). Sundejte pryžovou krytku (5) a odpojte konektory (6) směrového světla. Stejným způsobem odmontujte druhé zrcátko.

### Důležité

Při opětovné montáži potřete pojišťovací šrouby (1) středněsilným lepidlem na šrouby.



## Kryt světlometu



### Poznámka

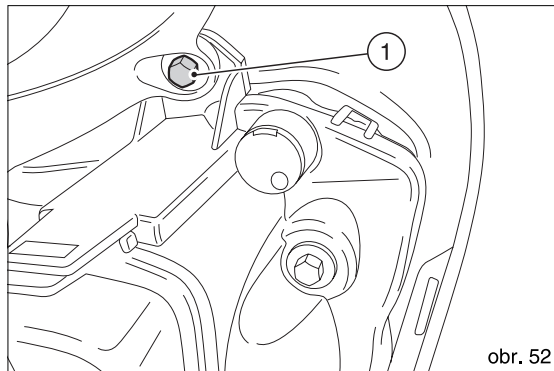
Před sejmutím krytu světlometu musí být odstraněna zpětná zrcátka a boční kapotáž, viz výše.

Vyšroubujte dva zadní šrouby (1) zajišťující kryt světlometu k podpěře světlometu.



### Poznámka

Po zpětné montáži krytu světlometu nasadte zpět boční kapotáž a zpětná zrcátka.



obr. 52

### Kontrola a doplnění chladicí kapaliny (obr. 53)

Hladinu chladicí kapaliny kontrolujte v expanzní nádržce, která je na pravé straně motocyklu. Hladina by se měla pohybovat mezi označením (1) a (2). Označení (2) udává maximální hladinu a označení (1) určuje minimální hladinu. Pokud je hladina pod označením minima, kapalinu doplňte.

Sejměte pravý panel kapotáže (strana 64).

Vyšroubujte víčko (3, obr. 53) a dolijte směs vody s nemrzoucí kapalinou SHELL Advance Coolant nebo Glycoshell (35-40% roztok) až po rysku **MAX**.

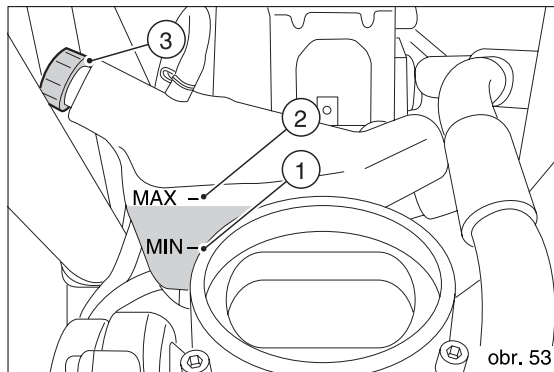
Přišroubujte zpět zátku (3) a instalujte všechny demontované díly.

Tento typ směsi zlepšuje provozní podmínky (bod mrznutí je -20 °C).

Množství chladicí kapaliny: 2,3 litrů.

### Varování

Před doplňováním kapaliny musí být motor studený a motocykl musí stát na rovném povrchu.



## Kontrola hladiny brzdové kapaliny a kapaliny spojky

Hladina nesmí klesnout pod označení **MIN** na příslušné nádržce (obr. 54) (na obrázku je přední a zadní expanzní nádržka brzdové kapaliny).

Pokud hladina klesne pod danou mez, může se do oběhu dostat vzduch, což může snížit účinnost systému.

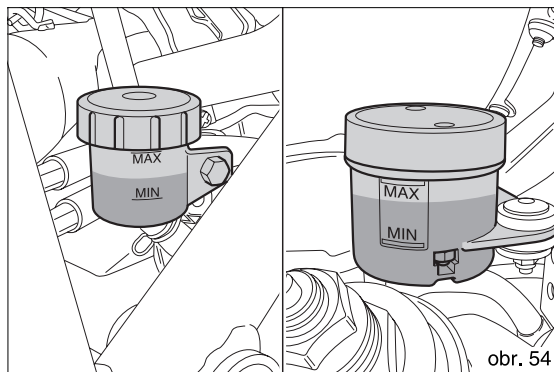
Brzdová kapalina a kapalina spojky musí být doplňovány a měněny v předepsaných intervalech, uvedených v plánu řádné údržby (viz Záruční a servisní knížka); práce musí být provedeny v autorizovaném servisu Ducati.

### Důležité

Doporučujeme vyměnit kompletně hadičky brzdové a spojkové soustavy každé čtyři roky.

### Brzdová soustava

Pokud bude dráha páčky brzdy nebo pedálu brzdy dlouhá a brzdové destičky budou stále v dobrém stavu, kontaktujte autorizovaný servis Ducati, kde Vám celý systém prohlédnou a případně odvzdušní.



### Varování

Brzdová kapalina a kapalina soustavy spojky poškozují lakované a plastové části motocyklu, proto zamezte jejich vzájemnému kontaktu. Hydraulický olej je žíravý a může způsobit různá poškození, která mohou vést k vážným zraněním. Nikdy nemíchejte odlišné typy kapalin. Kontrolujte správnou funkci těsnění z hlediska úniku kapalin.

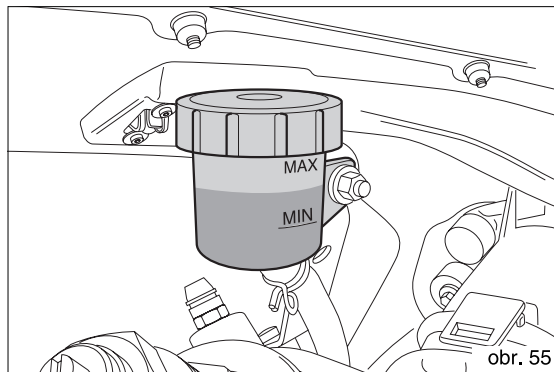
### **Soustava hydraulické spojky**

*Pokud má ovládací páčka nadměrnou vůli a převodovka se při řazení zasekává nebo vynechává, dostal se do obvodu pravděpodobně vzduch. Kontaktujte autorizovaný servis Ducati, kde systém zkontrolují a odvzdušní.*



### **Varování**

*Hladina kapaliny spojky se bude zvyšovat s opotřebením lamel spojky. Nepřekračujte předepsanou výšku hladiny kapaliny (3 mm nad minimální úroveň).*

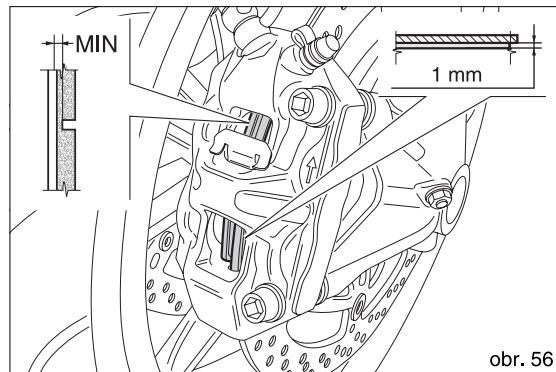


## Kontrola brzdových destiček z hlediska opotřebení (obr. 56)

Abyste mohli provést vizuální kontrolu bez nutnosti demontáže třmenů, mají na sobě brzdové destičky indikátory opotřebení. Pokud je výřez v opotřebované části materiálu stále viditelný, destička je v pořádku.

### Důležité

Brzdové destičky nechte měnit v autorizovaném servisu Ducati.



obr. 56



## Mazání lanek a čepů

Stav vnějšího obalu lanka plynu a lanka volnoběhu byste měli kontrolovat v pravidelných intervalech. Obal nesmí nést žádné známky pomačkání nebo popraskání. Prozkoušejte ovládací prvky a ujistěte se, že vnitřní kabely uvnitř vnějších kabelů hladce kloužou: pokud cítíte jakýkoliv odpor nebo zarážky, nechte lanko vyměnit v autorizován servisu Ducati. Abyste zabránili problémům, pravidelně kontrolujte lanka plynu odšroubováním dvou přídržovacích šroubů (1, obr. 57) a potom namažte konce lanka a řemenici/kladku mazivem SHELL Advanced Grease nebo Retinax LX2.

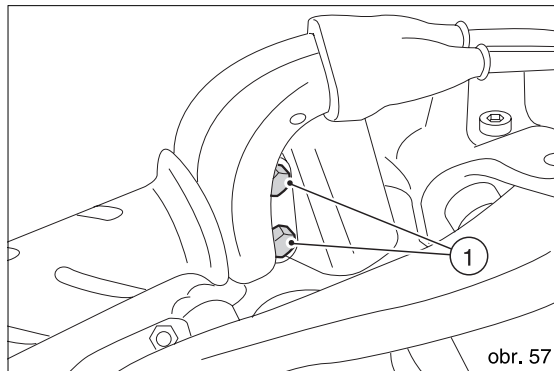


### Varování

Po umístění kabelů na kladku zavřete opatrně kryt.

Umístěte kryt zpět a utáhněte šrouby (1) momentem 10 Nm.

Pro zajištění plynulého chodu kloubu bočního stojánku je třeba ho občas očistit od nečistot a na všechna místa, vystavená opotřebením, aplikovat mazivo SHELL Alvania R3.

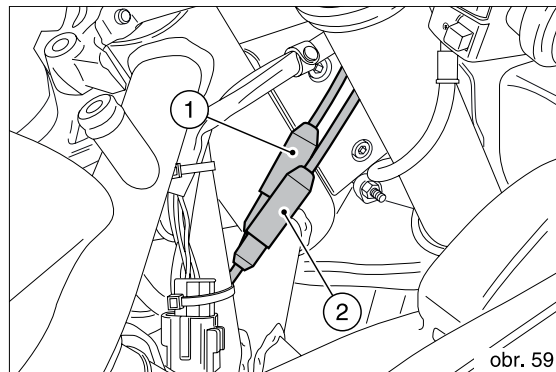
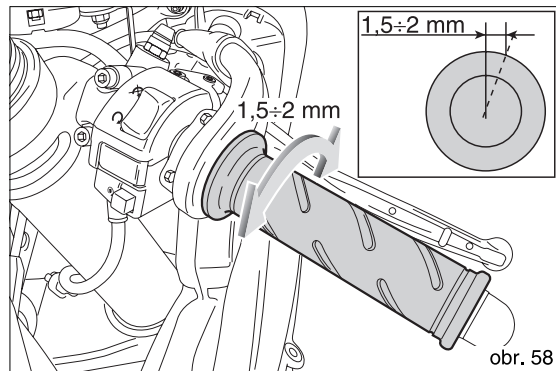


## Seřízení vůle otočné rukojeti plynu

Otočná rukojeť plynu musí mít ve všech řídicích polohách volnou dráhu 1,5 - 2,0 mm (měřeno od krajní polohy otočné rukojeti plynu). V případě nutnosti ji seřídíte seřizovacími prvky (1 a 2, obr. 59) umístěnými na levé straně řídicích páčidel.

Seřizovací prvek (1) je pro otevření škrtkové klapky, seřizovací prvek (2) pro přivírání škrtkové klapky.

Ohrňte pryžovou ochranu a povolte maticy. Obě maticy nastavte stejným způsobem: otočením doprava zvýšíte vůli a otočením doleva vůli snížíte. Po dokončení utáhněte maticy a přetáhněte zpět pryžovou ochranu.



## Dobíjení akumulátoru (obr. 60)

Před dobíjením akumulátoru je dobré ho vyjmout z motocyklu.

Sejměte levý panel boční kapotáže (strana 64), povolte šroub (1) a vyjměte nosný držák (2). Vždy odpojujte nejdříve černý kabel záporného pólu (-), potom červený kabel kladného pólu (+).

### Varování

Akumulátor vyvíjí výbušné plyny; proto ho neumistujte blízko zdrojů tepla.

Akumulátor dobíjejte v dobře větraném prostoru. Připojte koncovky kabelů nabíječky k pólům akumulátoru: červený na kladný pól (+), černý na záporný pól (-).

### Důležité

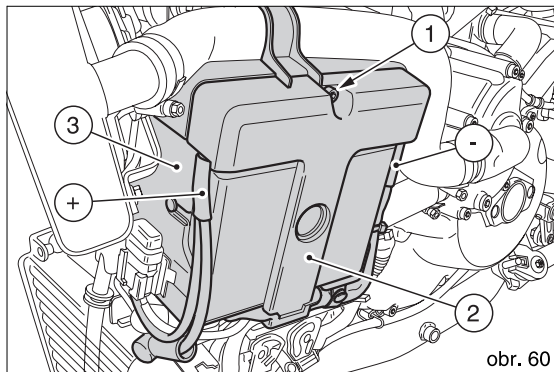
Akumulátor připojte k nabíječce před zapnutím: pokud tak neučiníte, může dojít k výbojům na konektorech akumulátoru, načež se mohou vznítit plyny a může dojít k požáru. Nejdříve vždy připojte červený, kladný pól.

Akumulátor instalujte zpět do držáku (3) a připojte konektory. Na zajišťovací prvky naneste pro zvýšení vodivosti vazelinu a utáhněte šroub (1) držáku (2).

### Varování

Akumulátor udržujte z dosahu dětí.

Akumulátor dobíjejte 0,9 A po dobu 5-10 hodin.



## Kontrola napnutí řetězu (obr. 61)

### Důležité

Napnutí řetězu nechte provést v autorizovaném servisu Ducati.

Napnutí řetězu (motocykl na bočním stojanu): prstem stlačte řetěz dolů, pak stisk uvolněte a změřte vzdálenost mezi spodní a horní polohou řetězu; vzdálenost by měla být mezi 31 až 33 mm.

### Varování

Správné utažení šroubů (1) je zásadní pro bezpečnost jezdce a spolujezdce.

### Důležité

Nesprávné seřízení řetězu vede k předčasnému opotřebení částí převodovky.

## Mazání řetězu

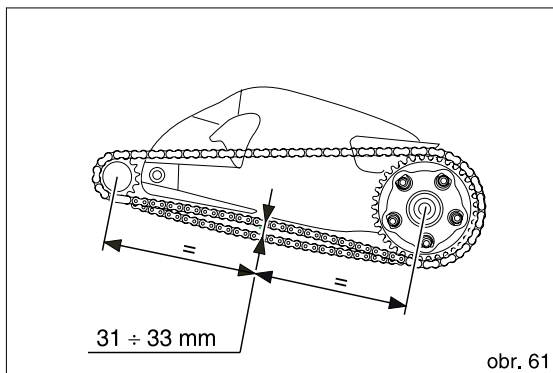
Řetěz na vašem motocyklu je opatřen O-kroužky, které zabráňují pronikání nečistot a utěsňují mazivo uvnitř pohyblivých součástí.

Těsnění může být neopravitelně poškozeno, pokud budete řetěz čistit nesprávným čisticím prostředkem nebo ho budete umývat parou nebo vysokotlakými tryskami.

Po očištění osušte řetěz stlačeným vzduchem nebo savým materiálem a na každý spoj/kroužek aplikujte přípravek SHELL Advance Chain nebo Advance Teflon Chain.

### Důležité

Používáním nesprávného typu maziva může dojít k vážnému poškození řetězu a rychlejšímu opotřebení předního a zadního řetězového kola.



## Výměna žárovky dálkového a potkávacího světla

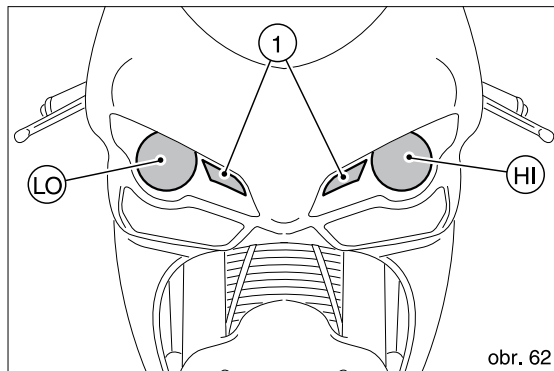
Před samotnou výměnou spálené žárovky se ujistěte, že nová má správné parametry (napětí, wattáž) pro daný prvek popsany v "Elektrickém systému" (strana 99). Před zpětnou instalací demontovaných dílů nejdříve zkontrolujte funkčnost nové žárovky. Na obrázku 62 je znázorněno umístění žárovky potkávacího světla (LO), dálkového světla (HI) a obrysového světla (1).

### Hlavní světlomet

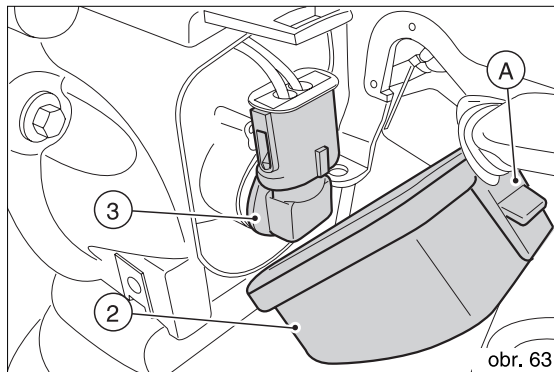
Pro získání přístupu k levé žárovce sejměte stisknutím páčky (A) kryt (2).

Otočte pojistnou matici (3) na horní části držáku žárovky doleva a vyjměte spálenou žárovku. Instalujte novou žárovku, stejné hodnoty.

Po instalaci nové žárovky otočte pojistnou matici (3) doprava, aby zajistila žárovku. Při výměně pravé žárovky po stupujte stejným způsobem.



obr. 62



obr. 63



### *Poznámka*

*Pro výměnu žárovek ve světlometu nemusíte odpojovat hlavní kabelový svazek.*



### *Poznámka*

*Žárovku držte pouze za patici.  
Nikdy se nedotýkejte skleněné baňky žárovky prsty, protože by se snížila její účinnost.*

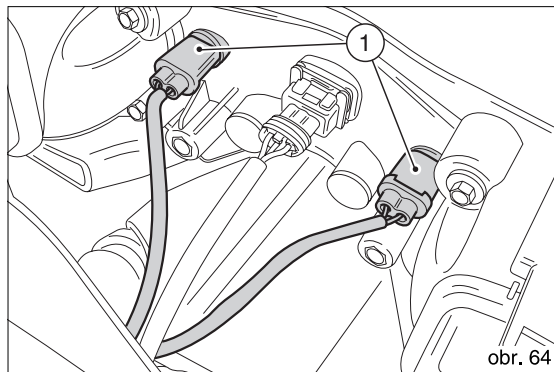
### **Instalace**

*Po výměně spálené žárovky instalujte zpět kryt, který zajistíte stlačením proti páčce.*

## Výměna žárovky bočního obrysového světla

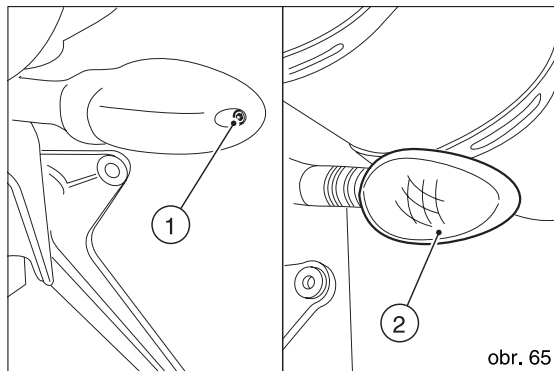
Žárovky bočních obrysových světel (1) vyjměte z jejich uložení, které se nachází uvnitř držáku světlometu. Otočte přídržným kroužkem (1) doleva a vyjměte vadnou žárovku. Vyměňte žárovku za novou.

Při zpětné instalaci zajistěte žárovku (1) otočením doprava.



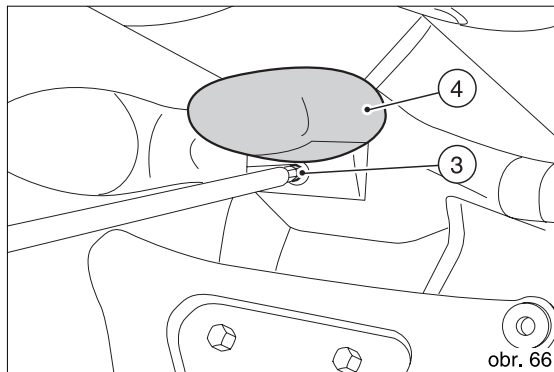
### Pravé směrové světlo (obr. 65)

Pro výměnu žárovek zadních směrových světel musíte nejprve otočit dané směrové světlo (1) o čtvrt otáčky tak, aby byla plastová čočka otočena nahoru, pak čočku vyjměte z držáku směrového světla. Žárovka je bajonetového typu: pro vyjmutí ji musíte zatlačit dolů a otočit doleva. Zatlačte na místo novou žárovku a otočte ji doprava, až uslyšíte cvaknutí. Ventil směrového světla (2) vložte zpět do držáku a otočte jím o čtvrt otáčky.



### Osvětlení registrační značky (SPZ) (obr. 66)

Přístup k žárovce osvětlení registrační značky získáte vyšroubováním šroubu (3) zajišťujícím kryt (4). Vyjměte žárovku a vyměňte ji.






### Nastavení sklonu světlometu (obr. 67)

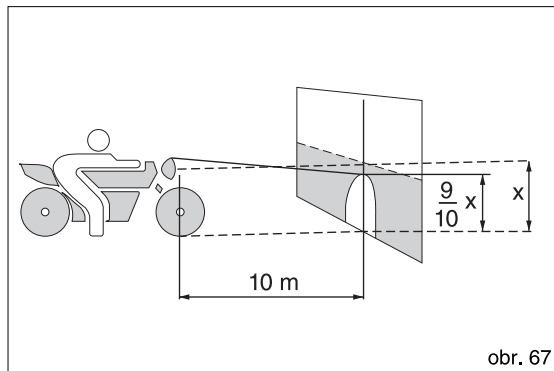
Při kontrole nastavení sklonu světlometu musí být motocykl v kolmé poloze. Motocykl by měl stát svisle zhruba 10 metrů od zdi, podle které se sklon světlometů reguluje. Ve výšce středu světlometu nakreslete na zeď vodorovnou linku, kterou bude protínat svislá linka představující osu motocyklu.

Je-li to možné, toto nastavení provádějte za šera.

Zapněte potkávací světla.  
Výška světelného paprsku (měřeno na horní hraně mezi tmavou a osvětlenou oblastí) nesmí překročit  $\frac{9}{10}$  výšky od země ke středu světlometu.

### Poznámka

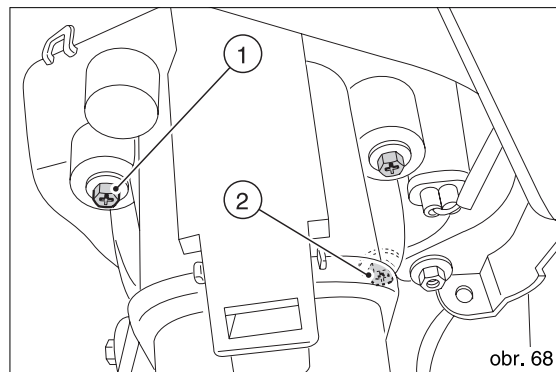
 Zde uvedený postup je platný pro maximální výšku světelného paprsku určenou italským standardem. V ostatních zemích je třeba řídit se místními předpisy.



obr. 67

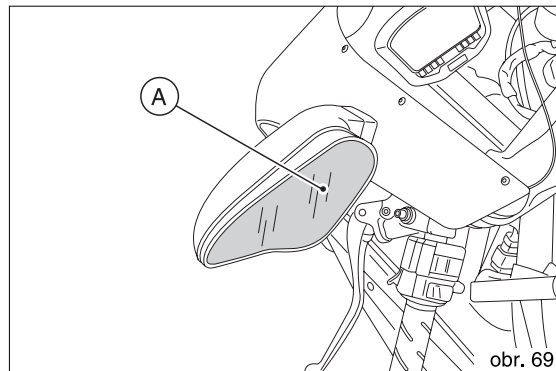
Vodorovnou polohu levého světlometu lze nastavit seřizovacím šroubem (1, obr. 68) za světlometem. Pro náklon světlometu doprava otočte šroubem doprava; otočíte-li šroubem doleva, světlomet se natočí doleva.

Svislou polohu levého světlometu lze nastavit seřizovacím šroubem (2, obr. 68) za světlometem. Pro snížení světelného paprsku otočte šroubem doprava, doleva jím otočte pro jeho zvýšení. Pro nastavení pravého světlometu opakujte výše uvedený postup.



### Nastavení zpětných zrcátek (obr. 69)

Zpětná zrcátka jsou nastavitelná manuálně, zatlačením v místě (A).



## Bezdušové pneumatiky

Tlak vzduchu v přední pneumatice:

2,1 bar - 2,3 kg/cm<sup>2</sup>

Tlak vzduchu v zadní pneumatice:

2.2 bar - 2.4 kg/cm<sup>2</sup>

Tlak pneumatik je ovlivněn teplotou a nadmořskou výškou.

Měli byste ho proto kontrolovat a vyrovnávat kdykoliv jedete v oblastech s odlišnou teplotou či nadmořskou výškou.

### **Důležité**

Kontrolu a úpravu tlaku vzduchu provádějte na studených pneumatikách.

Aby se při jízdě po nerovném povrchu zabránilo prohýbání ráfku, zvyšte tlak v pneumatikách o 0,2 až 0,3 bar.

## Oprava nebo výměna pneumatiky (bezdušové)

V případě nepatrného poškození bezdušové pneumatiky bude trvat poměrně dlouho, než z ní unikne vzduch. Pokud zjistíte, že je jedna pneumatika podhuštěná, zkontrolujte, zda není poškozena.

### **Varování**

Poškozená pneumatika musí být vyměněna.

Pro výměnu používejte vždy pouze doporučené standardní typy pneumatik. Vždy pečlivě dotáhněte čepičky ventilků, aby za jízdy neunikal vzduch z pneumatiky. Nikdy nepoužívejte pneumatiky s duší. Pokud toto varování nedodržíte, může dojít k náhlému roztržení pneumatiky, což může vážně ohrozit jak jezdce, tak i spolujezdce.

Po výměně pneumatik je třeba kolo nechat vyvážit.

### **Důležité**

Nikdy nesnímejte nebo nepřesouvejte vyvažovací závaží na kole.

### **Poznámka**

Pokud je nutná výměna pneumatik nebo duší, navštivte autorizovaný servis společnosti Ducati, a tak zajistíte správnou demontáž a opětovnou montáž kol.

### **Minimální hloubka vzorku běhounu**

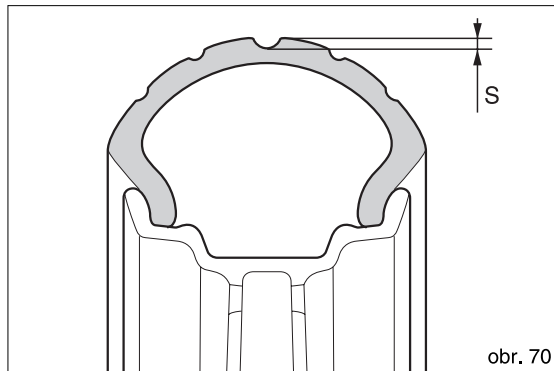
Hloubku vzorku (S, obr. 70) měřte v místě, kde je běhoun nejvíce opotřeбенý.

Neměla by být menší než 2 mm a v žádném případě menší než předepisují místní dopravní předpisy.

### **☐ Důležité**

Pravidelně kontrolujte pneumatiky vizuálně z hlediska poškození, popraskání, zvláště vyboulení na bocích pneumatiky, která znamenají vnitřní poškození. Pokud je pneumatika silně poškozena, vyměňte ji.

Z běhounu odstraňujte kamínky a jiné cizí předměty.



## Kontrola hladiny motorového oleje (obr. 71)

Hladinu motorového oleje můžete kontrolovat přes průzor (1) krytu spojky. Při kontrole hladiny motorového oleje musí stát motocykl kolmo a motor musí být studený. Hladina oleje by se měla pohybovat mezi ryskami u průzoru. V případě potřeby doplňte olej SHELL Advance Ultra 4. Sejměte zátku plnicího hrdla (2) a doplňte potřebné množství oleje. Zátku nasadte zpět.

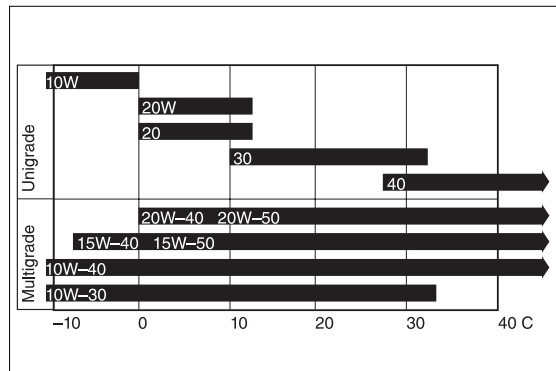
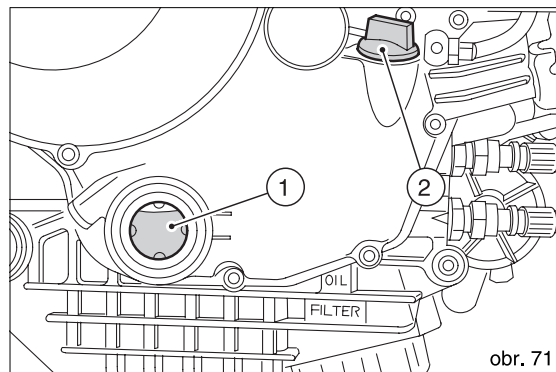
### Důležité

Výměna motorového oleje a filtru musí být prováděna v pravidelných intervalech, daných plánem údržby (viz Záruční a servisní knížka), v autorizovaném servisu DUCATI.

### Viskozita oleje

SAE 15W-50

Oleje s jiným stupněm viskozity lze použít pro teplotní podmínky uvedené v tabulce.



## Čištění a výměna zapalovacích svíček (obr. 72)

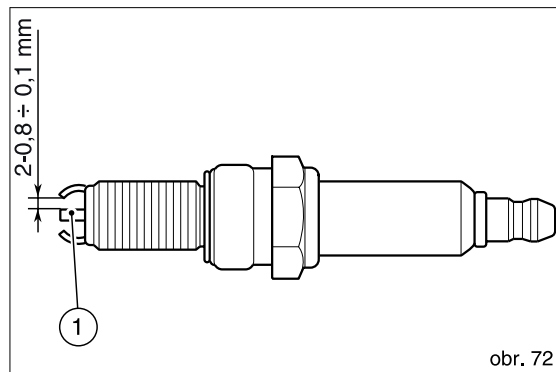
Zapalovací svíčky jsou důležité pro hladký chod motoru a měly by se kontrolovat v pravidelných intervalech. Stav zapalovacích svíček vypovídá o stavu motoru. Kontrolu nebo výměnu zapalovacích svíček nechte provést v autorizovaném servisu Ducati. V servisu nejdříve zkontrolují barvu keramického izolátoru středové elektrody: rovnoměrně hnědá barva znamená dobrý stav.

### Poznámka

Následně zkontrolují středovou elektrodu z hlediska opotřebení a změří vzdálenost elektrod. Vzdálenost elektrod by měla být: 2-0.8 až 0.1 mm.

### Důležité

Nesprávná vzdálenost elektrod negativně ovlivní výkon motoru a může způsobovat potíže při startování nebo nepravidelný volnoběžný chod motoru.



## Mytí motocyklu

Abyste uchránili pěkný vzhled kovových dílů a laku motocyklu, pravidelně, s ohledem na podmínky, ve kterých jezdíte, motocykl myjte. Používejte pouze doporučené produkty. Nepoužívejte agresivní čisticí prostředky nebo rozpouštědla.



### Důležité

Nemyjte motocykl bezprostředně po ukončení jízdy. Vypařováním vody z horkých povrchů mohou vznikat skvrny. Nikdy nepoužívejte pro mytí motocyklu horkou vodu nebo vysokotlaký proud vody. Čištěním motocyklu čisticími prostředky na bázi vody může dojít k zadření komponentů nebo vážné poruše přední vidlice, náboje kola, elektrické soustavy, těsnění přední vidlice, přívodů vzduchu nebo tlumiče výfuku a může negativně ovlivnit funkci bezpečnostních prvků motocyklu.

Pokud jsou části motoru obzvláště špinavé nebo mastné, použijte odmašťovací přípravek, při čemž dejte pozor, aby nepřišel do kontaktu s pohyblivými částmi (např. řetěz, přední a zadní ozubené kolo, atd.). Motocykl opláchněte teplou vodou a všechny povrchy otřete jelenicí.



## Varování

Bezprostředně po umytí motocyklu může být ovlivněn brzdový účinek. Nikdy nepromazávejte kotoučové brzdy, mohlo by dojít ke ztrátě brzdné síly. Kotouče čistěte nemastným prostředkem.

## *Odstavení motocyklu*

*Pokud plánujete dlouhodobé odstavení motocyklu, doporučujeme Vám provést následující úkony:*

*očistěte motocykl;*

*vypusťte palivo z nádrže;*

*do válců nalijte pár kapek motorového oleje (přes zapalovací svíčky), potom rukou protočte několikrát motor, aby se na vnitřní straně válců rozprostřel ochranný film;*

*motocykl umístěte na hlavní stojánek;*

*odpojte a vyjměte akumulátor.*

*Pokud byl motocykl odstaven po delší dobu než je měsíc, je nutné zkontrolovat a, pokud je to nutné, dobít akumulátor.*

*Motocykl přikryjte vhodným prodyšným materiálem, který nepoškodí lak a nezadržuje vlhkost.*

*Tento speciální ochranný kryt si můžete objednat u autorizovaného dealera Ducati.*

## *Důležité poznámky*

*Zákony některých zemí (Francie, Německo, Velká Británie, Švýcarsko atd.) mají předepsané standardy pro emise a hlučnost motocyklu.*

*Pravidelně provádějte požadované kontroly a pokud je to nutné, vyměňte některé součástky za náhradní díly značky Ducati v souladu se zákony dané země.*



# Údržba

Plán údržby: úkony prováděné autorizovaným prodejcem/servisem

Seznam úkonů a jejich opakování (ujetá vzdálenost nebo časový interval*)	km x 1000	1	12	24	36	48	60
	míle x1000	0,6	7,5	15	22,5	30	37,5
	Měsíce	6	12	24	36	48	60
Zkontrolujte hladinu motorového oleje		•	•	•	•	•	•
Vyměňte filtr motorového oleje		•	•	•	•	•	•
Vyčistěte filtr motorového oleje					•		
Zkontrolujte tlak motorového oleje				•		•	
Zkontrolujte a/nebo nastavte rozmezí ventilů (1)			•	•	•	•	•
Zkontrolujte napětí rozvodových řemenů (1)			•		•		•
Vyměňte rozvodové řemeny				•		•	
Zkontrolujte a vyčistěte zapalovací svíčky. Pokud je to nutné, vyměňte je				•		•	
Zkontrolujte a vyčistěte vzduchový filtr (1)			•		•		•
Vyměňte vzduchový filtr				•		•	

	<i>km x 1000</i>	1	12	24	36	48	60
<b>Seznam úkonů a jejich opakování</b>	<i>míle x1000</i>	0,6	7,5	15	22,5	30	37,5
<b>(ujetá vzdálenost nebo časový interval*)</b>	<i>Měsíce</i>	6	12	24	36	48	60
Zkontrolujte synchronizaci plynu a seřídte otáčky volnoběhu (1)			•	•	•	•	•
Kontrola hladiny brzdové kapaliny a kapaliny spojky		•	•	•	•	•	•
Vyměňte brzdovou kapalinu a kapalinu spojky					•		
Zkontrolujte a seřídte ovládací lanka brzd a spojky			•	•	•	•	•
Zkontrolujte/namažte škrtky klapku/táhlo sytiče			•	•	•	•	•
Zkontrolujte nahuštění a opotřebení pneumatik		•	•	•	•	•	•
Zkontrolujte brzdové destičky. Pokud je to nutné, vyměňte je		•	•	•	•	•	•
Zkontrolujte polohy řízení				•		•	
Zkontrolujte napnutí, vyrovnaní a promazání řetězu		•	•	•	•	•	•
Zkontrolujte kotouč spojky. Pokud je to nutné, vyměňte je (1)			•	•	•	•	•
Kontrola hladiny chladicí kapaliny			•	•	•	•	•
Vyměňte chladicí kapalinu					•		
Zkontrolujte funkčnost elektrických ventilátorů a těsnění chladicího systému			•	•	•	•	•
Zkontrolujte, zda zadní kolo nezadrhává				•		•	
Zkontrolujte ložisko náboje kola				•		•	
Zkontrolujte kontrolky a světla			•	•	•	•	•
Zkontrolujte utažení matic a šroubů připevňujících motor k rámu			•	•	•	•	•
Zkontrolujte boční stojánek			•	•	•	•	•
Zkontrolujte utažení matice osy předního kola			•	•	•	•	•

	<i>km x 1000</i>	1	12	24	36	48	60
<i>Seznam úkonů a jejich opakování</i>	<i>míle x1000</i>	0,6	7,5	15	22,5	30	37,5
<i>(ujetá vzdálenost nebo časový interval*)</i>	<i>Měsíce</i>	6	12	24	36	48	60
Zkontrolujte utažení matice osy zadního kola			•	•	•	•	•
Zkontrolujte vnější palivovou hadici			•	•	•	•	•
Promažte přední vidlici					•		
Zkontrolujte, zda neprosakuje olej z vidlic a zadního tlumiče			•	•	•	•	•
Zkontrolujte zajištění šroubů na předním ozubeném kole			•	•	•	•	•
Vše důkladně promažte			•	•	•	•	•
Zkontrolujte a dobijte akumulátor			•	•	•	•	•
Testování motocyklu na silnici		•	•	•	•	•	•
Mytí motocyklu			•	•	•	•	•

*\* Servisní úkony provedené po ujetí určité vzdálenosti nebo uplynutí časového intervalu (km nebo měsíce), v závislosti na tom, jaké kritérium uplyne dříve.*

*(1) Úkony by měly být provedeny pouze po ujetí určité vzdálenosti.*

## Plán údržby: úkony prováděné majitelem motocyklu

	<i>km x 1000</i>	<i>1</i>
<i>Seznam úkonů a jejich opakování</i>	<i>míle x1000</i>	<i>0,6</i>
<i>(ujetá vzdálenost nebo časový interval*)</i>	<i>Měsíce</i>	<i>6</i>
<i>Kontrola hladiny motorového oleje</i>		•
<i>Kontrola hladiny brzdové kapaliny a kapaliny spojky</i>		•
<i>Zkontrolujte nahuštění a opotřebení pneumatik</i>		•
<i>Zkontrolujte napnutí a promazání řetězu</i>		•
<i>Zkontrolujte brzdové destičky. Pokud je to nutné, kontaktujte autorizovaného prodejce a nechte vyměnit brzdové destičky</i>		•

*\* Servisní úkony provedené po ujetí určité vzdálenosti nebo uplynutí časového intervalu (km nebo měsíce), v závislosti na tom, jaké kritérium uplyne dříve.*

## Technické údaje

Celkové rozměry (mm) (obr. 73)

### Hmotnosti

Bez paliva:

184 kg

Bez provozních kapalin a akumulátoru:

169 kg

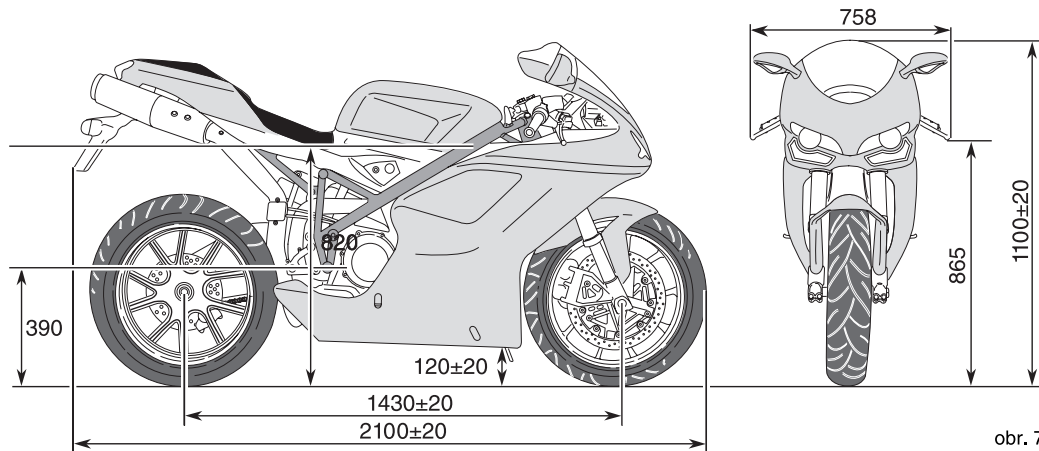
Maximální nosnost:

390 kg



### Varování

Pokud nebudete dodržovat uvedené hmotnostní limity, bude negativně ovlivněna ovladatelnost i výkon motocyklu a může dojít ke ztrátě kontroly jezdce nad motocyklem.



obr. 73

<b>Kapaliny a maziva</b>	<b>Typ</b>	
Palivová nádrž včetně 4 l rezervy	Bezolovnatý benzín s minimálním oktanovým číslem 95	15,5 litrů
Mazací okruh	SHELL Advance Ultra 4	3,7 litru
Okruhy přední a zadní brzdy a kapaliny spojky	Speciální kapalina pro hydraulické systémy SHELL-Advance Brake DOT 4	-
Ochrana elektrických kontaktů	Sprej SHELL-Advance Contact Cleaner pro elektrický systém	-
Přední vidlice	SHELL-Advance Fork 7,5 nebo Donax TA	439 cm <sup>3</sup> (každá)
Chladicí systém	Nemrzoucí kapalina SHELL -Advance nebo Glycoshell 35-40% + voda	2,3 litru



### **Důležité**

Do paliva či maziv nepřidávejte žádná aditiva.

## Motor

Čtyřdobý dvouválec do V, typ „L“ podélně uložený

Vrtání mm:

94

Zdvih mm:

61,2

Zdvihový objem (cm<sup>3</sup>):

849,4

Kompresní poměr:

12 ±0,5:1

Maximální výkon (95/1/EC), kW/HP:

92kW/125HP při 10,000 ot./min.

Maximální točivý moment (95/1/EC):

90 Nm při 8 250 ot./min.

Maximální otáčky, ot./min.

10800

## ■ Důležité

Nepřekračujte maximální doporučené otáčky pro záběh.

## Rozvodový systém

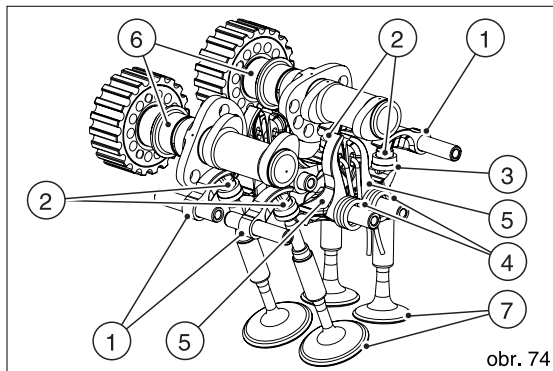
**Desmodromický rozvod**, se čtyřmi ventily na válec, ovládaný osmi vahadly (4 vahadla na sacím a 4 na výfukovém ventilu) a dvěma vačkovými hřídeli. Je ovládán klikovým hřídelem přes ozubená kola ozubeným řemenem.

## Desmodromický rozvodový systém (obr. 74)

- 1) Otevírací vahadlo.
- 2) Podložka otevíracího vahadla.
- 3) Podložka zavíracího vahadla.
- 4) Vratná pružina dolního vahadla.
- 5) Zavírací vahadlo.
- 6) Vačkový hřídel
- 7) Ventil.

## Údaje o výkonu

Maximální rychlost na kterýkoliv rychlostní stupeň může být dosažena pouze po správném záběhu motocyklu a s řádně prováděnými pravidelnými servisními prohlídkami.



obr. 74

## Zapalovací svíčky

Značka:

NGK

Typ:

MAR10A-J

## Palivový systém

MARELLI přímé elektronické vstřikování paliva

Průměr difuzoru:

56 mm

Vstřikovač/válec 1.

Počet zápalných bodů na jeden vstřikovač: 12

Specifikace paliva: oktanové číslo 95-98

## Brzdy

### Přední

Dvojité, částečně plovoucí vrтанý disk.

Materiál brzdného povrchu:

ocel.

Materiál nosníku:

hliník.

Průměr kotouče:

320 mm

Hydraulicky ovládaná páčkou na pravé rukojeti řídítek

Římeny kotoučové brzdy:

BREMBO.

Typ:

34 - 4pístkové.

M4-34

Třecí materiál:

TT 2172

Typ hlavního válce:

PR18/19

### Zadní

Pevný vrтанý kotouč.

Průměr kotouče:

245 mm

Hydraulicky ovládaná pedálem na pravé straně motocyklu.

Značka:

BREMBO.

Typ:

písty P34c

Třecí materiál:

FERIT I/D 450 FF

Typ hlavního válce:

PS 11 b.





## Varování

Brzdová kapalina používaná v brzdném okruhu je žíravá. V případě kontaktu s očima nebo kůží, potřísněné místo okamžitě omyjte velkým množstvím tekoucí vody.

## Převody

Suchá spojka, ovládaná páčkou na levé rukojeti řídítek. Výkon je přenášen z motoru na hlavní hřídel převodovky přes ozubená kola.

Konečný poměr:

33/61

6-stupňová převodovka s konstantními převody, řadicí páka je na levé straně motocyklu.

Konečný poměr:

15/39.

Převodové poměry:

1. 15/37

2. 17/30

3. 20/28

4. 22/26

5. 23/24

6. 24/23

Převod z převodové skříně k zadnímu kolu přes řetěz:

Značka:

DID

Typ:

RK 525 GXW.

Rozměry:

5/8"x1/16"

Počet čepů:

97 + 1 spojovací čep



## Důležité

Výše uvedené převodové poměry jsou homologovány a nesmí být za žádných okolností měněny.

Nicméně, pokud budete chtít svůj motocykl vyladit jako závodní stroj, obraťte se na zástupce společnosti Ducati Motor Holding S.p.A., kde vám rádi poskytnou informace o speciálních úpravách. Kontaktujte autorizovaného prodejce nebo autorizovaný servis Ducati.



## Varování

Pokud potřebujete vyměnit zadní řetězové kolo, kontaktujte autorizovaný servis Ducati, kde vám výměnu provedou odborně a spolehlivě. Pokud by byla tato výměna provedena neodborně, může být vážně ohrožena bezpečnost jak jezdce, tak i spolujezdce a může dojít k neopravitelným škodám na vašem motocyklu.

## *Rám*

*Ocelová trubka křížového rámu ALS 450*

*Ocelová trubka křížového zadního rámu ALS 450*

*Úhel rejdu řídítek (na každou stranu):*

*28° 30'*

*Úhel sklonu přední vidlice: 24° 30'*

*Závlek kola:*

*97 mm*

## *Kola*

*Pětipaprskový (do "Y") ráfek z lehké slitiny.*

### ***Přední***

*Rozměry:*

*MT 3.50x17"*

### ***Zadní***

*Rozměry:*

*MT 5.50x17"*

*Hřídele na obou kolech lze demontovat.*

## *Pneumatiky*

### ***Přední***

*Radiální bezdušová pneumatika*

*Rozměr:*

*120/70-ZR17*

### ***Zadní***

*Radiální bezdušová pneumatika*

*Rozměr:*

*180/55-ZR17*

## Odpružení

### **Přední**

Hydraulická vidlice upside down s nastavitelným předpětím pružin a nastavitelným útlumem při stlačení i rozpínání.

Průměr tyče:

43 mm

Teleskopická vidlice se zdvihem:

127 mm

### **Zadní**

Progresivní typ, díky vahadlům spojujícím rám a horní čep tlumiče. Tlumič nárazů lze nastavit v roztahování, stlačování a předpětí pružiny. Tlumič je spodním úchytem zavěšen v kyvné vidlici z hliníkové slitiny. Kyvná vidlice je zavěšena na čepu, který prochází rámem i motorem.

Tím získává motocykl lepší stabilitu.

Zdvih tlumiče:

59,5 mm

Zdvih zadního kola:

127 mm

## Výfukový systém

Vybaven katalyzátorem splňující emisní normy EURO3.

Verze pro USA: bez katalyzátoru.

## Dostupné barevné varianty

Jubilejní červená Ducati kód č. F\_473.101 (PPG);

Lesklá, kód 228.880 (PPG);

červený rám a černé ráfky.

Bílá perleť, kód 490019 (PPG);

Lesklá, kód 228.880 (PPG);

červený rám a černé ráfky.

## Elektrický systém

Základní elektrické součásti jsou:

čelní světlomet

typ žárovky: 2 x **H11 (12 V-55 W)**

obrysové světlo:

typ žárovky: 2 x **H16W (12V-6W)**

Ovládání světel je umístěno na řídicích:

ukazatele směru:

Přední: **LED**

Zadní: **typ žárovky: R10W (12 V-10 W) oranžová**

Houkačka.

Spínač obrysových světel.

Akumulátor, 12V-10 Ah.

**Alternátor 12 V - 480 W**

**Elektronický regulátor napětí**, který je chráněn **30 A** pojistkou v blízkosti akumulátoru.

Startér, 12 V-0,7 kW

Koncové a brzdové světlo:

LED.

Osvětlení RZ:

typ žárovky: **W5W (12 V-5W)**

## Poznámka

Více informací najdete na straně 76, v kapitole "Výměna žárovek".

## Pojistky

Hlavní pojistková skříň (1, obr. 75) je umístěna na levé straně rámu. Přístup k pojistkám získáte sejmutím ochranného krytu pojistkové skříňky; kryt označuje polohu úchytů a ampérový stupeň.

Pojistka (2) chrání elektronický regulátor. Pro přístup k pojistkám musíte sejmut ochrannou krytku.

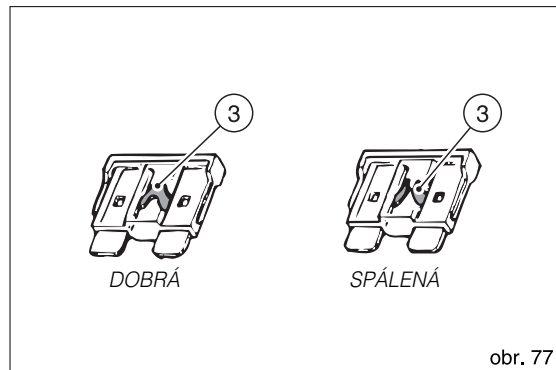
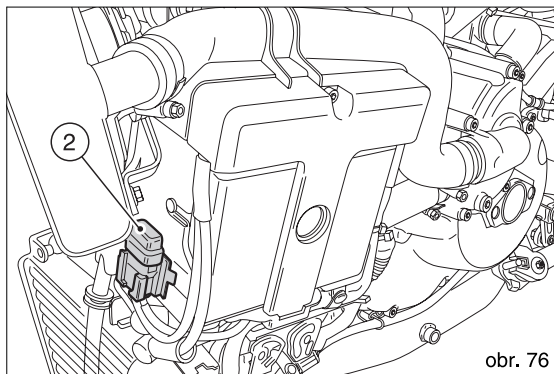
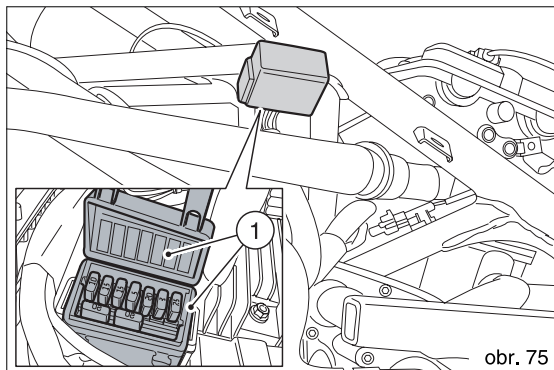
Vadnou pojistku poznáte podle přerušeného vnitřního vlákna (3, obr. 77).

## Důležité

Před manipulací s pojistkami vždy vypněte zapalování (OFF), aby nedošlo ke zkratu.

## Varování

Nikdy nepoužívejte pojistku s jinou ampérovou hodnotou, než je předepsaná. Nedodržením těchto pokynů může dojít k poškození elektrické soustavy nebo dokonce i vzniku požáru.



### **Popis ke schématu zapojení elektrické soustavy/zapalování**

- 1) Spínače na pravé rukojeti řidiček
- 2) Spínací skříňka
- 3) Levý chladicí ventilátor
- 4) Pravý chladicí ventilátor
- 5) Motor startéru
- 6) Stykač startéru
- 7) Akumulátor
- 8) Pojistka regulátoru napětí
- 9) Regulátor napětí
- 10) Alternátor
- 11) Zadní pravý ukazatel směru
- 12) Koncové světlo
- 13) Osvětlení registrační značky (SPZ)
- 14) Zadní levý ukazatel směru
- 15) Palivová nádrž
- 16) Krokový elektromotor
- 17) Relé vstříkování
- 18) Autodiagnostika
- 19) Zapalovací cívka horizontálního válce
- 20) Zapalovací cívka vertikálního válce
- 21) Zapalovací svíčka horizontálního válce
- 22) Zapalovací svíčka vertikálního válce
- 23) Vstříkovací tryska horizontálního válce
- 24) Vstříkovací tryska vertikálního válce
- 25) Senzor polohy škrticí klapky
- 26) Senzor otáček/časování
- 27) Senzor teploty chladicí kapaliny
- 28) Snímač rychloměru
- 29) Boční stojánek
- 30) Houkačka
- 31) Kontrolka neutrálu
- 32) Kontrolka tlaku oleje
- 33) Spínač brzdového světla zadní brzdy
- 34) ECU
- 35) Pojistky
- 36) Spínač spojky
- 37) Spínač brzdového světla přední brzdy
- 38) Spínače na levé rukojeti řidiček
- 39) Anténa vysílače
- 40) Senzor teploty vzduchu
- 41) Čidlo koncového potrubí
- 42) Přístrojový panel
- 43) Relé světlometu
- 44) Přední levý ukazatel směru
- 45) Čelní světlomet
- 46) Pravé boční obrysové světlo
- 47) Přední pravý ukazatel směru
- 48) EX-UP motor
- 49) Relé ventilátoru
- 50) Přední levé boční obrysové světlo
- 51) Lambda sonda

### **Barevné značení kabeláže**

<b>B</b>	Blue (modrá)
<b>W</b>	White (bílá)
<b>V</b>	Violet (fialová)
<b>Bk</b>	Black (černá)
<b>Y</b>	Yellow (žlutá)
<b>R</b>	Red (červená)
<b>Lb</b>	Light blue (světle modrá)
<b>Gr</b>	Grey (šedá)
<b>G</b>	Green (zelená)
<b>Bn</b>	Brown (hnědá)
<b>O</b>	Orange (oranžová)
<b>P</b>	Pink (růžová)

### **Popiska pojistkové skříňky (obr. 75 a obr. 76)**

Umístění	Zařízení	Hodnota
1	Zapnuté zapalování	10 A
2	Světla	15 A
3	Zařízení	15 A
4	Přístrojová deska	5 A
5	Vstřikování	20 A
6	Řídicí jednotka motoru	5 A
7	Ventilátory	7,5 A



### **Poznámka**

Schéma elektrického zapojení je na konci tohoto návodu.

## Záznam o pravidelné údržbě

<i>km</i>	<i>Název servisu Ducati</i>	<i>Vzdálenost</i>	<i>Datum</i>
1000			
12000			
24000			
36000			
48000			
60000			





**DUCATI** 

*Ducati Motor Holding spa via Cavalieri Ducati, 3 40132 Bologna, Italia*  
*Tel. +39 051 6413111 Fax +39 051 406580*  
*[www.ducati.com](http://www.ducati.com)*